



PORTATONE
PSR-275
PSR-273

Handleiding



SPECIALE MEDEDELINGEN

Dit product heeft batterijen of een externe spanningsvoorziening (adapter) nodig. Sluit dit product NIET aan op een andere spanningsvoorziening of adapter dan in de handleiding wordt beschreven, dan op het naamplaatje staat of die speciaal wordt aanbevolen door Yamaha.

Dit product zou alleen gebruikt mogen worden met de bijgeleverde componenten of een kar, rek of standaard die speciaal wordt aanbevolen door Yamaha. Als een kar, enz. wordt gebruikt, neem dan alstublieft alle veiligheidsmarkeringen en instructies, die het product vergezellen, in acht.

SPECIFICATIES ONDERHEVIG AAN WIJZIGINGEN:

Wij menen dat de informatie die deze handleiding bevat juist is op het moment van drukken. Yamaha houdt zich echter het recht voor de specificaties te veranderen of aan te passen, zonder kennisgeving en zonder de verplichting reeds bestaande modellen daaraan aan te passen.

Dit product, alleen of in combinatie met een versterker en hoofdtelefoon of luidsprekers, kan in staat zijn geluidsniveaus voort te brengen die tot permanente gehoorbeschadiging kunnen leiden. Gebruik GEEN hoge of onaangename volumenniveaus gedurende een langere tijd. Mocht u gehoorbeschadiging of oorsuizen ervaren, dan kunt u het beste contact opnemen met een KNO-arts of gehoorskundige.

BELANGRIJK: Des te harder het geluid, des te korter de tijd die nodig is om tot gehoorbeschadiging te leiden.

MERK OP:

Servicekosten die worden gemaakt vanwege een gebrek aan kennis van hoe een functie of effect werkt (als het instrument wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen) vallen niet onder de fabrieksgarantie en komen derhalve voor rekening van de gebruiker. Bestudeer deze handleiding zorgvuldig en raadpleeg uw dealer voordat u om service verzoekt.

MILIEUZAKEN:

Yamaha streeft ernaar om producten te maken die zowel veilig als milieuvriendelijk zijn. Wij menen oprecht dat onze producten en de gebruikte productiemethodes aan deze doelstellingen voldoen. Om ons zowel aan de letter als de geest van de wet te houden, willen we dat u zich bewust bent van de volgende zaken:

Kennisgeving batterij:

Dit product KAN een kleine niet oplaadbare batterij bevatten die (indien van toepassing) vastgesoldeerd zit. De gemiddelde levensduur van zo'n batterij is ongeveer vijf jaar. Als vervanging noodzakelijk wordt, neem dan contact op met gekwalificeerd servicepersoneel om de vervanging uit te voeren.

Het kan zijn dat dit product ook werkt met een gangbaar type batterijen. Enkele daarvan kunnen oplaadbaar zijn. Vergewis u ervan dat de op te laden batterij inderdaad oplaadbaar is en dat de oplader geschikt is voor het desbetreffende type batterij.

Als u batterijen plaatst, gebruik dan nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar. De batterijen MOETEN juist worden geplaatst. Niet overeenkomende soorten of foutieve plaatsing kunnen/kan leiden tot oververhitting en scheuren van de batterijbehuizing.

Waarschuwing:

Probeer geen enkele batterij uit elkaar te halen of te doorboren. Houd alle batterijen bij kinderen vandaan. Zorg dat lege batterijen niet bij het normale afval komen, maar zorg dat ze zo spoedig mogelijk als Klein Chemisch Afval worden ingeleverd. Opmerking: Informeer bij een willekeurige leverancier van batterijen in uw omgeving naar informatie over de verwijderingsvoorschriften voor batterijen.

Opmerking over verwijdering:

Als u dit product weg wilt doen omdat het kapot is en niet meer gemaakt kan worden of omdat het apparaat om een of andere reden aan het eind van zijn bruikbare levensduur is, vergewis u er dan van wat de wettelijke bepalingen op dat moment zijn voor het verwijderen van producten die lood, batterijen, plastics, etc. bevatten. Als uw leverancier u daarmee niet kan helpen, neem dan alstublieft rechtstreeks contact op met Yamaha.

POSITIE NAAMPLAATJE:

Het naamplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het product. U vindt hierop het modelnummer, serienummer, vereisten voor de spanningsvoorziening, etc. Het is verstandig om het modelnummer, het serienummer en de aankoopdatum in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook uw officiële aankoopbon, aangezien dat uw garantiebewijs is.

Model

Serienummer

Aankoopdatum

BEWAAR DEZE HANDLEIDING ALSTUBLIEFT

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökäytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

VOORZORGSMAATREGELEN

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDER GAAT

* Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.

WAARSCHUWING

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u gewond raakt of zelfs sterft als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, schade, brand of andere gevaren. De maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/Netadapter

- Gebruik uitsluitend de spanning die als juist wordt aangegeven voor het instrument. Het vereiste voltage wordt genoemd op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de aangegeven adapter (PA-3C of PA-3B of een door Yamaha aanbevolen equivalent). Gebruik van een andere adapter kan brand en defecten veroorzaken.
- Controleer zo nu en dan de stekker en verwijder stof en vuil dat zich erop verzameld heeft.
- Plaats de adapter niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels of radiatoren. Verbuig of beschadig het snoer niet, plaats er geen zware voorwerpen op en leg het niet op een plaats waar mensen er over kunnen struikelen of er voorwerpen over kunnen rollen.

Niet openen

- Open het instrument niet, haal de interne onderdelen niet uit elkaar en modificeer het instrument niet. Het instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Als het instrument stuk lijkt te zijn, stop dan met het gebruik ervan en laat het nakijken door een Yamaha Service Center.

PAS OP

Volg altijd de algemene voorzorgsmaatregelen op die hieronder worden opgesomd om te voorkomen dat u of iemand anders gewond raakt of dat het instrument of andere eigendommen beschadigd raken. De maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/Netadapter

- Als u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Haal de adapter uit het stopcontact gedurende een elektrische storm (b.v. onweer), of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Sluit het instrument niet aan op een stopcontact met een stopcontactverdeler. Dit kan resulteren in een verminderde geluidskwaliteit en het stopcontact oververhitten.

Batterij

- Vergewis u er van dat de batterijen altijd op de juiste manier geplaatst worden (let op de + en - tekens). Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot oververhitting, brand of lekken van batterijvloeistof.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Gebruik geen nieuwe batterijen in combinatie met oude batterijen. Ook moet u geen verschillende batterijsoorten (bijvoorbeeld alkaline en mangaan of verschillende merken) door elkaar gebruiken. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of lekken van batterijvloeistof.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.

Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen, gebruik het niet in de buurt van water of onder natte of vochtige omstandigheden en plaats geen voorwerpen op het apparaat die vloeistoffen bevatten die in de openingen kunnen vallen.
- Haal nooit een stekker uit het stopcontact met natte handen.

Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kandelaars, op het instrument. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als het snoer van de adapter beschadigd is of stuk gaat, als er plotseling geluidsverlies is in het instrument, of als er plotseling een geur of rook uit het instrument komt, moet u het instrument onmiddellijk uitzetten, de stekker uit het stopcontact halen en het instrument na laten kijken door een officieel Yamaha Service Center.

- Probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Haal de batterijen uit het instrument als u het gedurende een langere periode niet gebruikt, om schade door lekken van de batterijen te voorkomen.
- Houd batterijen weg van kinderen.
- Vermijd contact met de vloeistof als een batterij lekt. Als de batterijvloeistof in contact mocht komen met uw ogen, mond of huid was het dan onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. Batterijvloeistof is corrosief en kan mogelijk gezichtsverlies of chemische verbranding veroorzaken.

Locatie

- Stel het instrument niet bloot aan extreme schokken of stof, extreem koude of warme omstandigheden (zoals in direct zonlicht, bij de verwarming, of in de auto) om vervorming van het paneel of schade aan de interne elektronica te voorkomen.
- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een TV, radio, stereo-installatie, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Anders kan het instrument, de TV of radio bijgeluiden opwekken.

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het kan omvallen.
- Haal voordat u het instrument verplaatst alle kabels en de adapter los.
- Gebruik uitsluitend de standaards en rekken die voor uw instrument aanbevolen zijn. Als u het instrument vastmaakt aan de standaard of het rek, gebruik dan uitsluitend de bijgeleverde schroeven. Anders kan dit leiden tot beschadiging van de interne componenten of het vallen van het instrument.

Aansluitingen

- Voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten moet u alle betreffende apparatuur uitzetten. Voordat u alle betreffende apparatuur aanzet moet u alle volumes op het minimum zetten. Voer de volumes van alle componenten, na het aanzetten, geleidelijk op tot het gewenste luisterniveau, terwijl u het instrument bespeelt.

Onderhoud

- Gebruik bij het schoonmaken een zachte droge doek. Gebruik geen ververdunders, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van het instrument.
- Steek of laat nooit papier, metaal of andere voorwerpen in de openingen op het paneel of het toetsenbord vallen. Als dit gebeurt, zet dan onmiddellijk het instrument uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat vervolgens uw instrument nakijken door gekwalificeerd Yamaha servicepersoneel.
- Plaats geen vinylen, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit het paneel of het toetsenbord kan verkleuren.
- Leun niet en plaats geen zware voorwerpen op het instrument en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument niet te lang op een oncomfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u geruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik of modificaties aan het instrument, of data die verloren zijn gegaan of gewist.

Zet het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de POWER-schakelaar in de "STANDBY"-positie staat, loopt er, bij gebruik van een netadapter, nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument. Als u het instrument voor een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt.

Lege batterijen vallen onder Klein Chemisch Afval en dienen als zodanig behandeld te worden.

- De illustraties en LCD-schermen, zoals die te zien zijn in deze handleiding, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen afwijken van die van uw instrument.
- Tenzij anders aangegeven zijn de voorbeeld paneelbedieningsillustraties, toetsenbordillustraties en LCD-schermafdrucken die van de PSR-275.

● De demosong (of compositie) bijgeleverd in dit keyboard is als volgt:

Compositietitel	: An Englishman In New York
Naam componist	: Sumner 0590545
Eigenaar van de rechten	: G M SUMNER LTD
LET OP	: Alle rechten voorbehouden, ongeautoriseerd kopiëren, uitvoeren en uitzenden van de bovenstaande song is ten strengste verboden.

● OPMERKING OVER DE RECHTEN

Dit product bevat en gaat vergezeld van computerprogramma's en inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvan het over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Onder dergelijke auteursrechten vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlfiles, MIDI-files, WAVE-data en geluidsoptnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud buiten het persoonlijk gebruik van de koper, is volgens de betreffende wettelijke bepalingen niet toegestaan. Elke schending van auteursrechten heeft wettelijke consequenties. MAAK GEEN, DISTRIBUEER GEEN OF GEBRUIK GEEN ILLEGALE KOPIEËN.

● Handelsmerken

- Apple en Macintosh zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., geregistreerd in de V.S. en andere landen.
- Windows is het geregistreerde handelsmerk van de Microsoft® Corporation.

Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Gefeliciteerd met uw aanschaf van de Yamaha PSR-275/273 PortaTone!

U bezit nu een draagbaar keyboard dat een aantal geavanceerde functies bevat, een fantastisch geluid geeft en buitengewoon gemakkelijk is in het gebruik. Deze kenmerken maken dit instrument tot een uitzonderlijk expressief en veelzijdig instrument.

Lees deze Nederlandstalige handleiding zorgvuldig terwijl u uw nieuwe PSR-275/273 bespeelt, om zo optimaal gebruik te kunnen maken van zijn verscheidene eigenschappen.

Belangrijkste eigenschappen

De PSR-275/273 is een geavanceerd maar makkelijk-te-gebruiken keyboard met de volgende eigenschappen en functies:



■ Stereo gesampled vleugel blz. 21

De PSR-275/273 beschikt over een Portable Grand Piano Voice — gecreëerd met de laatste stereo-samplingtechnologie en gebruikmakend van Yamaha's geavanceerde AWM (Advanced Wave Memory) klankopwekkingsysteem.



■ Aanslaggevoeligheid blz. 27

De uitzonderlijk natuurlijke Touch Response-eigenschap, met een handige aan/uit-schakelaar op het bedieningspaneel, geeft u een maximale expressieve niveaubesturing over de voices. Deze werkt ook in samenwerking met het dynamische filter, dat dynamisch het timbre of de klankkleur van een voice aanpast, aan de hand van uw speelsterkte, net als bij een echt muziekinstrument!



■ Yamaha Educatiepakket blz. 40, 42, 49

De PSR-275/273 beschikt over het nieuwe Yamaha Educatiepakket — een set leerhulpmiddelen die de laatste technologie toepassen om het bestuderen en oefenen van muziek leuker en bevredigender te maken dan ooit te voren!



■ One Touch Setting blz. 25

One Touch Setting (OTS), voor het automatisch oproepen van een passende voice voor het spelen met de geselecteerde stijl en song.



■ Krachtig luidsprekersysteem

Het ingebouwde stereo versterker/luidsprekersysteem van de PSR-275/273 — met een speciale Bas Boost-eigenschap — geeft een uitzonderlijk krachtig, hoge kwaliteit geluid, waardoor u van het volle dynamische bereik van de PSR-275/273's authentieke voices kunt genieten.



■ GM System Level 1

“GM System Level 1” is een aanvulling op de MIDI-standaard die er voor zorgt dat GM-compatibele muziekdata op elke willekeurige GM-compatibele toongenerator accuraat kunnen worden teruggespeeld, ongeacht de fabrikant. Het GM-logo is aangebracht op alle software en hardware die GM System Level 1 ondersteunt.



■ XGlite

Zoals de naam al aangeeft is “XGlite” een vereenvoudigde versie van het kwalitatief hoogwaardige Yamaha XG-klankopwekkingsformat. Uiteraard kunt u elke willekeurige XG-songdata afspelen via een XGlite-toongenerator. Houd echter in gedachte dat enkele songs anders kunnen terugspelen in vergelijking tot de originele data, ten gevolge van de gereduceerde set besturingsparameters en effecten.

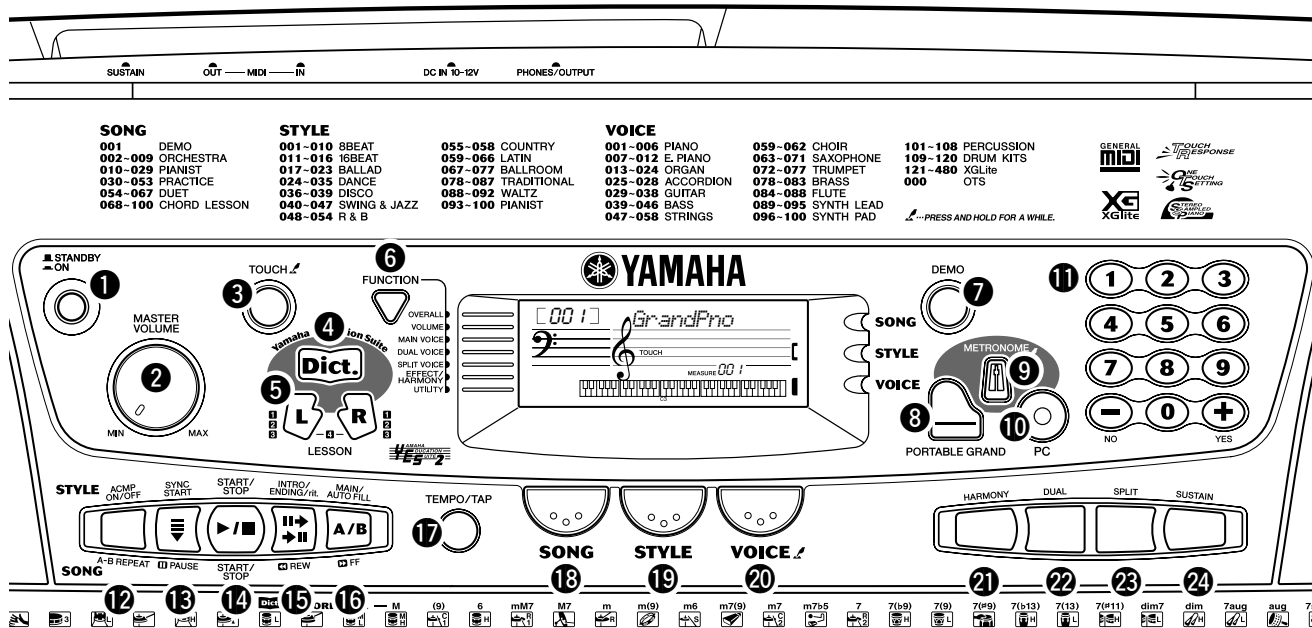
Inhoud

Bedieningspaneel en aansluitingen	8	Songlessen	49
Opstellen	10	• De lesfunctie gebruiken	49
• Spanningsvereisten	10	• Les 1 — Timing.....	51
• Het instrument aanzetten.....	11	• Les 2 — Wachten (Waiting)	52
• Aansluitingen voor accessoires	11	• Les 3 — Minus One	52
		• Les 4 — Beide handen (Both Hands)	53
		• Grade (beoordeling).....	53
Beknopte handleiding	12	MIDI-functies	54
Stap 1 Voices	12	• Wat is MIDI?	54
Stap 2 Songs	14	• Op een PC aansluiten.....	56
Stap 3 Stijl	16	• Local Control (Lokale besturing)	57
		• Initiële set-up verzenden gebruiken met een sequencer	57
Basisbediening en LCD-display	18	• Externe Clock.....	57
Portable Grand (vleugel)	21	• PC-mode.....	58
• De Portable Grand bespelen	21	Functie	59
• De metronoom gebruiken	21	• De functieparameters gebruiken.....	59
Voices bespelen	23	Voice-overzicht	61
• Een voice bespelen	23	Stijloverzicht	65
• Nr. 000 OTS.....	25	Drumkitoverzicht	66
• DUAL-voice.....	25	MIDI-implementatie-overzicht	68
• SPLIT-voice	26	Effectoverzicht	69
• Het splitpunt instellen.....	26	Problemen oplossen	70
• Touch (aanslag) en Touch Sensitivity (aanslaggevoeligheid)	27	Specificaties	71
• Transponeren en Tuning (stemmen)	28	Index	72
Effecten	29		
• Harmony	29		
• Reverb	29		
• Chorus	30		
• Sustain.....	30		
Stijlen selecteren en afspelen	33		
• Een stijl selecteren.....	33		
• Stijlen afspelen	34		
• Het tempo wijzigen	38		
• Begeleidingssecties (MAIN A/B en Fill-ins)	39		
• Het stijlvolume aanpassen.....	39		
• De automatische begeleiding gebruiken — Multi Fingering	40		
• Dictionary (woordenboek).....	42		
Songs selecteren en afspelen	45		
• Een song selecteren	45		
• De songs afspelen	46		
• A-B Repeat (herhaling)	47		
• Melody Voice Change (melodievoicewijziging).....	48		
• Het songvolume aanpassen	48		



Bedieningspaneel en aansluitingen

■ Bedieningspaneel



1 Aan/uit-schakelaar ([STANDBY/ON])

2 [MASTER VOLUME]-dial

Hiermee bepaalt u het totaalvolume van de PSR-275/273.

3 [TOUCH]-knop

Dit zet de Touchfunctie aan en uit. (Zie blz. 27.)

Ingedrukt houden van deze knop roept de maatsoortinstellingen (Time Sig) op.

4 [Dict.]-knop

Deze activeert de Dictionaryfunctie. (Zie blz. 42.)

5 LESSON [L] (Links) en [R] (Rechts)-knoppen

Deze roepen de les oefeningen op voor de corresponderende hand (links of rechts) voor de geselecteerde song. (Zie blz. 49.)

6 [FUNCTION]-knop

Deze roept de functiemode op. (Zie blz. 59.)

7 [DEMO]-knop

Deze wordt gebruikt om de demosong af te spelen. (Zie blz. 14.)

8 [PORTABLE GRAND]-knop

Deze roept onmiddellijk de Grand Pianovoice op. (Zie blz. 21.)

9 [METRONOME]-knop

Deze zet de metronoom aan en uit. (Zie blz. 21.)

Ingedrukt houden van deze knop roept de maatsoortinstellingen (Time Sig) op.

10 [PC]-knop

Deze handige regelaar laat u onmiddellijk de aangegeven MIDI-instellingen voor optimaal gebruik met een computer of ander MIDI-apparaat oproepen. (Zie blz. 58.)

11 Numeriek toetsenbord, [+YES]- en [-NO]-knoppen

Deze worden gebruikt voor het selecteren van songs, voices en stijlen. (Zie blz. 19.) Ze worden ook gebruikt voor het aanpassen van bepaalde instellingen en het beantwoorden van bepaalde vragen in de display.

12 [ACMP ON/OFF] / [A-B REPEAT]-knop

Als de stijlmode is geselecteerd, zet deze de automatische begeleiding aan en uit. (Zie blz. 34.) In de songmode, roept u hiermee de A-B Repeatfunctie op. (Zie blz. 47.)

13 [SYNC START] / [PAUSE]-knop

Deze zet de Sync Startfunctie aan en uit. (Zie blz. 35.) In de songmode wordt deze gebruikt om het afspelen van de song tijdelijk te pauzeren. (Zie blz. 46.)

14 [START/STOP]-knop.

Als de stijlmode is geselecteerd, start en stopt deze beurtelings de stijl. (Zie blz. 34.) In de songmode, start en stopt deze beurtelings het afspelen. (Zie blz. 47.)

15 [INTRO/ENDING/rit.] / [REW]-knop

Als de stijlmode is geselecteerd, worden hiermee de INTRO- en ENDING-functies bediend. (Zie blz. 34.)

Als de songmode is geselecteerd wordt deze gebruikt als een "terugspoel"-knop of om het song afspelen terug te zetten richting het begin.

16 [MAIN/AUTO FILL] / [FF]-knop

Als de stijlmode is geselecteerd, worden hiermee de begeleidingssecties gewijzigd en de Auto Fill-functie bediend. (Zie blz. 39.) Als de songmode is geselecteerd, wordt dit als een "vooruitspoel"-knop gebruikt of om het song afspelen verder te zetten richting het eind.

17 [TEMPO/TAP]-knop.

Deze knop wordt gebruikt om de tempo-instelling op te roepen, waardoor u het tempo met het numerieke toetsenbord of de [+] / [-]-knoppen in kunt stellen. (Zie blz. 21.) U kunt er ook het tempo mee intikken en automatisch een geselecteerde song of stijl starten op het ingetikte tempo. (Zie blz. 35.)

18 [SONG]-knop

Dit is om songselectie mogelijk te maken. (Zie blz. 45.)

19 [STYLE]-knop

Dit is om stijlselectie mogelijk te maken. (Zie blz. 33.)

20 [VOICE]-knop.

Dit is om voiceselectie mogelijk te maken. (Zie blz. 23.) Ingedrukt houden van deze knop roept de Melody Voice Change-functie op. (Zie blz. 48.)

21 [HARMONY]-knop

Dit zet het Harmony-effect aan en uit. (Zie blz. 29.)

22 [DUAL]-knop

Dit zet de DUAL-voice aan en uit. (Zie blz. 25.)

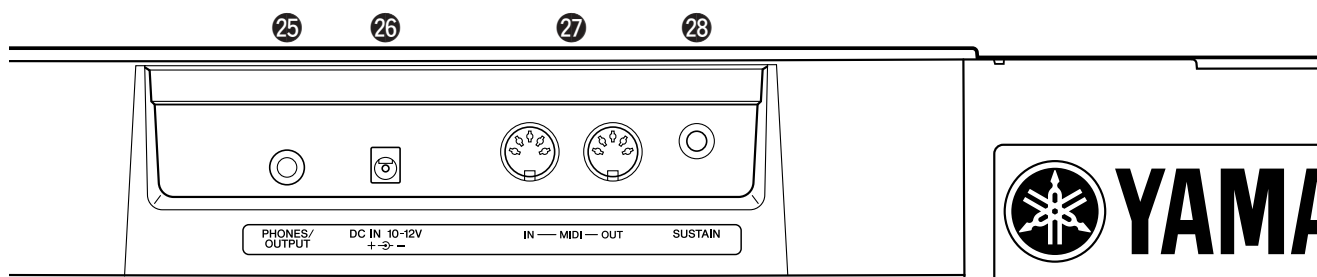
23 [SPLIT]-knop

Dit zet de SPLIT-voice aan en uit. (Zie blz. 26.)

24 [SUSTAIN]-knop

Dit zet de sustain aan en uit. (Zie blz. 30.)

■ Achterpaneel



25 PHONES/OUTPUT-aansluiting

Hier kunt u een stereo hoofdtelefoon of een extern versterker-/luidsprekersysteem op aansluiten. (Zie blz. 11.)

26 DC IN 10-12V-aansluiting

Dit is voor het aansluiten van een PA-3C of PA-3B netadapter. (Zie blz. 10.)

27 MIDI IN-, MIDI OUT-aansluitingen

Deze zijn om andere MIDI-instrumenten en apparaten op aan te sluiten. (Zie blz. 56.)

28 SUSTAIN-aansluiting

Hier kunt u een optionele FC4 of FC5 voetschakelaar op aansluiten voor het bedienen van de sustain, net als het demperpedaal op een piano. (Zie blz. 11.)



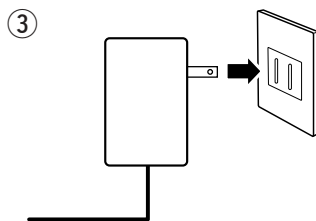
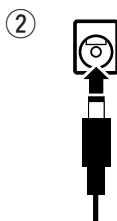
Dit gedeelte bevat informatie over het opstellen van uw PSR-275/273 voor spelen. Lees dit gedeelte zorgvuldig door voordat u het instrument gaat gebruiken.

Spanningsvereisten

Ofschoon de PSR-275/273 zowel via een optionele netadapter als batterijen kan werken, beveelt Yamaha het gebruik van een netadapter aan, wanneer maar mogelijk. Het gebruik van een netadapter is milieuvriendelijker dan batterijen.

■ Een netadapter gebruiken •••••

- ① Zorg ervoor dat de [STANDBY/ON]-schakelaar van de PSR-275/273 is ingesteld op STANDBY.
- ② Sluit de netadapter (PA-3C, PA-3B, of andere speciaal door Yamaha aanbevolen adapter) aan op de DC IN 10-12V-aansluiting.
- ③ Sluit de netadapter aan op een stopcontact.



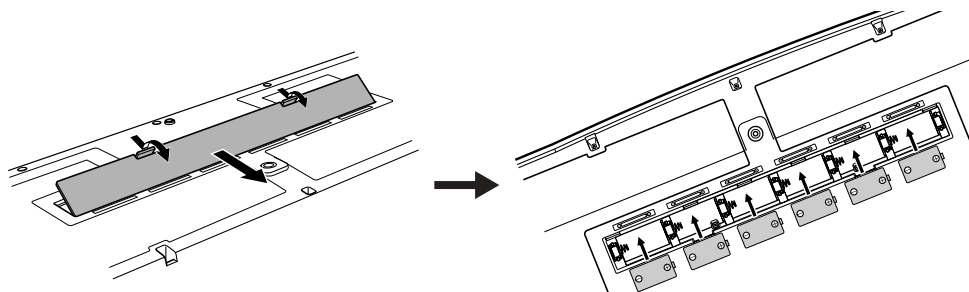
⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik **UITSLUITEND** een Yamaha PA-3C of PA-3B netadapter (of andere speciaal door Yamaha aanbevolen adapter) om uw instrument via het lichtnet te voeden. Andere adapters kunnen leiden tot onherstelbare beschadiging van zowel de adapter als de PSR-275/273.
- Koppel de netadapter los als u de PSR-275/273 niet gebruikt of tijdens elektrische stormen.

■ Batterijen gebruiken •••••

Voor de werking op batterijen heeft de PSR-275/273 zes 1,5V maat "D", R20P (LR20) of equivalente batterijen nodig. Als de batterijen moeten worden vervangen, kan het volume teruglopen, het geluid vervormd klinken of kunnen er zich andere problemen voordoen. Als dit gebeurt, zet dan het instrument uit en vervang de batterijen zoals hieronder beschreven

- ① Open het batterijencompartimentklepje dat zich aan de onderkant van het instrument bevindt.
- ② Plaats de zes nieuwe batterijen en let zorgvuldig op de polariteitsaanduidingen naast het compartimentklepje.
- ③ Plaats het compartimentklepje weer terug en let erop dat deze goed vastklikt.



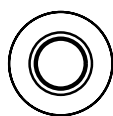
⚠ PAS OP

- Als de batterijen leeg raken, vervang ze dan door een complete set (6) nieuwe batterijen. Gebruik **NOOIT** oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik ook niet verschillende soorten batterijen (zoals alkaline en mangaan) door elkaar.
- Haal de batterijen uit het instrument als u het gedurende een langere periode niet gebruikt, om mogelijke schade door lekken van de batterijen te voorkomen.
- De effectieve levensduur van oplaadbare batterijen kan korter zijn dan die van conventionele batterijen.

Het instrument aanzetten

Als er een adapter is aangesloten of er batterijen zijn geplaatst, drukt u gewoon op de STANDBY-knop zodat deze in de ON-positie komt. Zet het instrument altijd uit als u het niet gebruikt. (Druk nogmaals op de schakelaar zodat deze weer omhoog komt.)

■ STANDBY
▲ ON



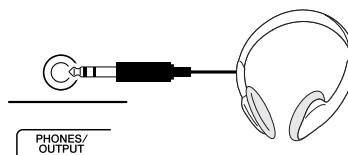
▲ PAS OP

- Zelfs als de schakelaar in de "STANDBY"-positie staat, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument. Als u de PSR-275/273 gedurende een langere tijd niet gebruikt, let er dan op dat u de netadapter loskoppelt van het stopcontact, en/of haal de batterijen uit het instrument.

Aansluitingen voor accessoires

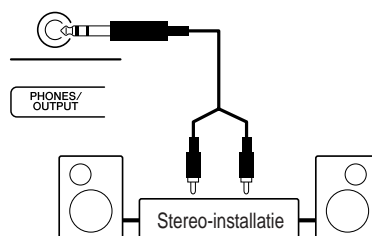
■ Een hoofdtelefoon gebruiken •••••

Om privé te oefenen en te spelen zonder anderen te storen, kunt u een hoofdtelefoon aansluiten op de PHONES/OUTPUT-aansluiting op het achterpaneel. Het geluid van het ingebouwde luidsprekersysteem wordt automatisch uitgeschakeld, zodra u een stekker in deze aansluiting steekt.



■ Een keyboardversterker of een stereo-installatie aansluiten •

Alhoewel de PSR-275/273 is uitgerust met een ingebouwd luidsprekersysteem, kunt u ook afspelen via een externe versterker/luidsprekerinstallatie. Zorg er eerst voor dat de PSR-275/273 en alle externe apparaten zijn uitgezet, sluit vervolgens één eind van een stereoaudiokabel aan op de LINE IN- of AUX IN-aansluiting(en) van het andere apparaat, en het andere eind op de PHONES /OUTPUT-aansluiting op het achterpaneel van de PSR-275/273.

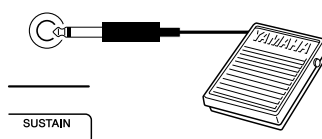


▲ PAS OP

- Zet, om beschadiging van de luidsprekers te voorkomen, de volumeregeling van de externe apparaten op de minimumstand voordat u de aansluiting maakt. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot elektrische schokken of beschadiging van apparatuur. Stel, als de apparatuur weer aanstaat, het gewenste volume in door geleidelijk tijdens het spelen de volumes weer te verhogen.

■ Een voetschakelaar gebruiken •••••

Met deze aansluiting kunt u een optionele voetschakelaar (Yamaha FC4 of FC5) gebruiken om het geluid van de voices te verlengen. Deze voetschakelaar werkt op dezelfde manier als een demperpedaal op een akoestische piano — houd de voetschakelaar ingetrapt terwijl u speelt, om het geluid langer aan te houden.

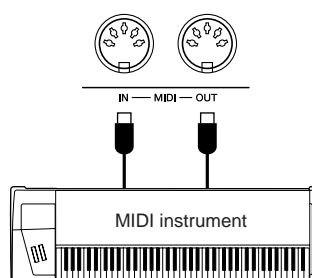


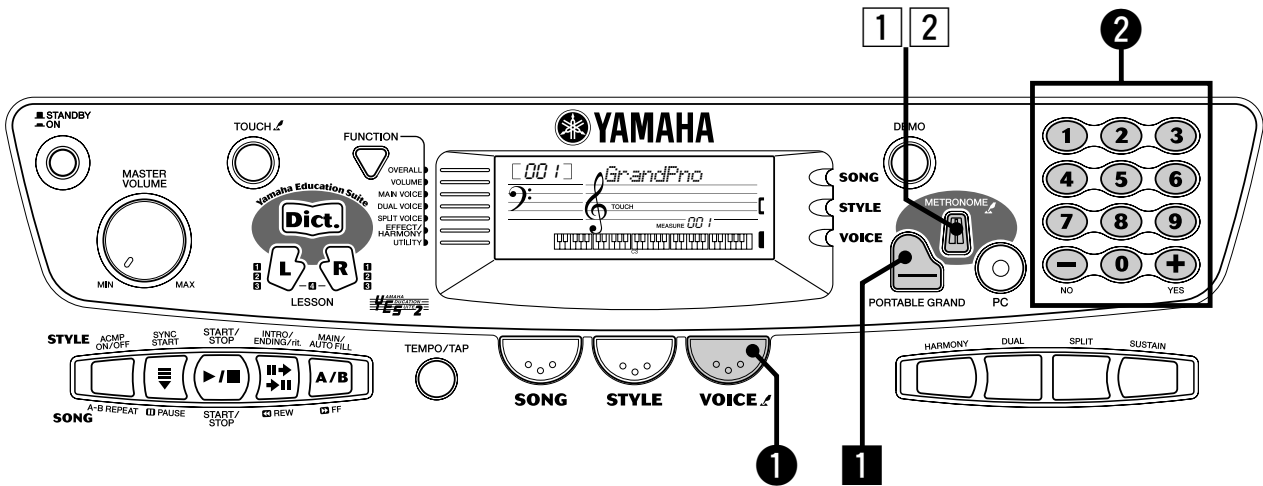
OPMERKING

- Zorg dat het pedaal juist is aangesloten op de SUSTAIN-aansluiting voordat u het instrument aanzet.
- Houd de voetschakelaar niet ingetrapt op het moment dat u het instrument aanzet. Hierdoor zou de polariteit van de voetschakelaar worden omgedraaid, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.

■ Gebruik van de MIDI aansluitingen •••••

De PSR-275/273 beschikt ook over MIDI-aansluitingen, waardoor u de PSR-275/273 met andere MIDI-instrumenten en -apparaten kunt laten communiceren. (Zie voor meer informatie blz. 55.)

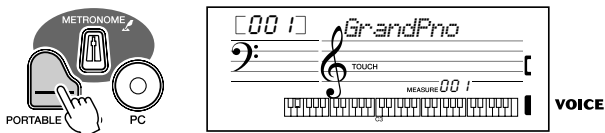




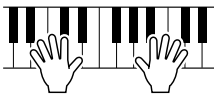
De Piano bespelen

Door gewoon op de [PORTABLE GRAND]-knop te drukken kunt u automatisch de Grand Piano-voice (vleugel) selecteren.

1 Druk op de [PORTABLE GRAND]-knop.



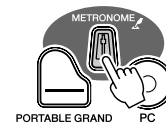
2 Bespeel het toetsenbord.



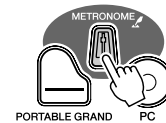
Wilt u meer weten? Zie blz. 21.

Met de metronoom meespelen

1 Druk op de [METRONOME]-knop.



2 De metronoom stoppen.

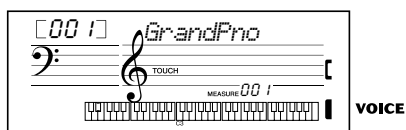


Wilt u meer weten? Zie blz. 21.

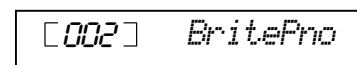
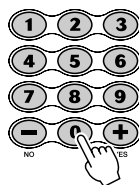
Andere voices selecteren en bespelen

De PSR-275/273 beschikt over het enorme totaal van 480 dynamische en realistische instrumentvoices. Laten we er eens een paar proberen...

1 Druk op de [VOICE]-knop.



2 Selecteer een voice.



3 Bespeel het toetsenbord.

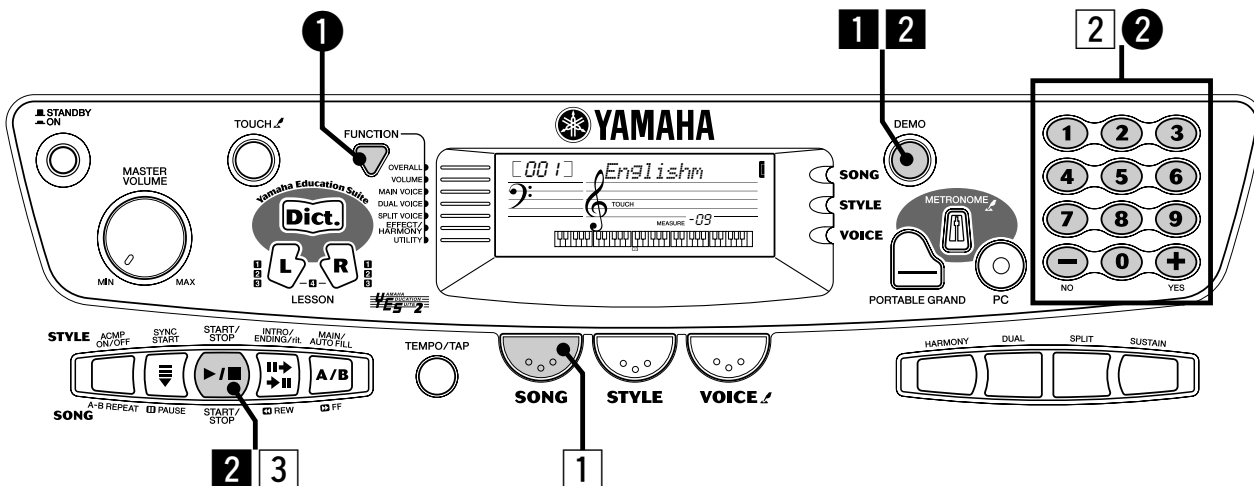


Wilt u meer weten? Zie blz. 23.

● Paneelvoice-overzicht

Nr.	Voicenaam	Nr.	Voicenaam	Nr.	Voicenaam	Nr.	Voicenaam
PIANO		030	Folk Guitar	061	Vox Humana	090	Sawtooth Lead
001	Grand Piano	031	12Strings Guitar	062	Air Choir	091	Voice Lead
002	Bright Piano	032	Jazz Guitar	SAXOPHONE		092	Star Dust
003	Honky-tonk Piano	033	Octave Guitar	063	Soprano Sax	093	Brightness
004	MIDI Grand Piano	034	Clean Guitar	064	Alto Sax	094	Analogon
005	CP 80	035	60's Clean Guitar	065	Tenor Sax	095	Fargo
006	Harpsichord	036	Muted Guitar	066	Breathy Tenor	SYNTH PAD	
E.PIANO		037	Overdriven Guitar	067	Baritone Sax	096	Fantasia
007	Galaxy EP	038	Distortion Guitar	068	Oboe	097	Bell Pad
008	Funky Electric Piano	BASS		069	English Horn	098	Xenon Pad
009	DX Modern Elec. Piano	039	Acoustic Bass	070	Bassoon	099	Equinox
010	Hyper Tines	040	Finger Bass	071	Clarinet	100	Dark Moon
011	Venus Electric Piano	041	Pick Bass	TRUMPET		PERCUSSION	
012	Clavi	042	Fretless Bass	072	Trumpet	101	Vibraphone
ORGAN		043	Slap Bass	073	Muted Trumpet	102	Marimba
013	Jazz Organ 1	044	Synth Bass	074	Trombone	103	Xylophone
014	Jazz Organ 2	045	Hi-Q Bass	075	Trombone Section	104	Steel Drums
015	Click Organ	046	Dance Bass	076	French Horn	105	Celesta
016	Bright Organ	STRINGS		077	Tuba	106	Tubular Bells
017	Rock Organ	047	String Ensemble	BRASS		107	Timpani
018	Purple Organ	048	Chamber Strings	078	Brass Section	108	Music Box
019	16'+2' Organ	049	Synth Strings	079	Big Band Brass	DRUM KITS	
020	16'+4' Organ	050	Slow Strings	080	Mellow Horns	109	Standard Kit 1
021	Theater Organ	051	Tremolo Strings	081	Synth Brass	110	Standard Kit 2
022	Church Organ	052	Pizzicato Strings	082	Jump Brass	111	Room Kit
023	Chapel Organ	053	Orchestra Hit	083	Techno Brass	112	Rock Kit
024	Reed Organ	054	Violin	FLUTE		113	Electronic Kit
ACCORDION		055	Cello	084	Flute	114	Analog Kit
025	Traditional Accordion	056	Contrabass	085	Piccolo	115	Dance Kit
026	Musette Accordion	057	Banjo	086	Pan Flute	116	Jazz Kit
027	Bandoneon	058	Harp	087	Recorder	117	Brush Kit
028	Harmonica	CHOIR		088	Ocarina	118	Symphony Kit
GUITAR		059	Choir	SYNTH LEAD		119	SFX Kit 1
029	Classical Guitar	060	Vocal Ensemble	089	Square Lead	120	SFX Kit 2

* Dit overzicht bevat slechts een deel van het totaal aan beschikbare voices.



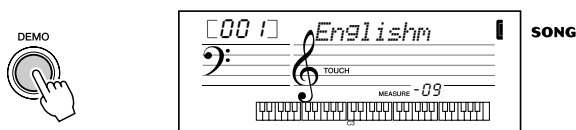
De songs afspelen

De PSR-275/273 is uitgerust met een totaal van 100 songs, waaronder één demosong — die speciaal is gecreëerd om u een indruk te geven van de rijke en dynamische geluiden van het instrument. Er zijn ook 99 extra songs, ontworpen om te worden gebruikt in combinatie met de educatieve lesfunctie.

De demosong afspelen

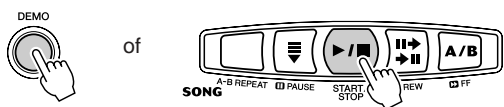
Laten we nu herhaaldelijk de demosongs afspelen, vanaf nr. 001.

1 Start de demosong.



U kunt ook songs van andere categorieën afspelen. Selecteer gewoon het betreffende nummer of de gewenste song tijdens het afspelen.

2 Stop de Demosong.



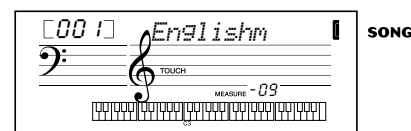
OPMERKING

- De demo-annuleerfunctie maakt het u mogelijk de demofunctie uit te schakelen. Om deze te gebruiken houdt u de [DEMO]-knop ingedrukt, terwijl u het instrument aanzet ([STANDBY/ON]-knop). Als u hem op deze manier heeft aangezet heeft drukken op de [DEMO]-knop geen effect. Om de demo-annuleerfunctie weer uit te zetten, zet u het instrument gewoon uit en weer aan.

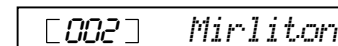
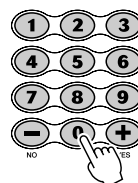
Een enkele song afspelen

U kunt uiteraard ook afzonderlijke songs van de PSR-275/273 selecteren en afspelen.

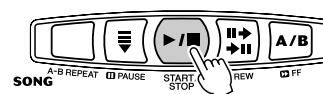
1 Druk op de [SONG]-knop.



2 Selecteer een song.



3 Start (en stop) de song.



Wilt u meer weten? Zie blz. 45.

● Songoverzicht

Nr.	Songnaam (Componist)
DEMO	
001	Englishman In New York
ORCHESTRA	
002	Danse Des Mirlitons From "The Nutcracker" (P.I. Tchaikovsky)
003	"Orphée Aux Enfers" Ouverture (J. Offenbach)
004	Slavonic Dances No.10 (A. Dvorák)
005	La Primavera (From Le Quattro Stagioni) (A. Vivaldi)
006	Méditation De Thais (J. Massenet)
007	Guillaume Tell (G. Rossini)
008	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
009	Ungarische Tänze Nr.5 (J. Brahms)
PIANIST	
010	Dolly's Dreaming And Awakening (T. Oesten)
011	La Candeur (J.F. Burgmüller)
012	Arabesque (J.F. Burgmüller)
013	Pastorale (J.F. Burgmüller)
014	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)
015	Innocence (J.F. Burgmüller)
016	Progrés (J.F. Burgmüller)
017	Tarentelle (J.F. Burgmüller)
018	La Chevaleresque (J.F. Burgmüller)
019	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)
020	Marcia Alla Turca (L.v. Beethoven)
021	Turkish March (W.A. Mozart)
022	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
023	Menuett (L. Boccherini)
024	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
025	Moments Musicaux op.94-3 (F. Schubert)
026	The Entertainer (S. Joplin)
027	Prelude (Wohlt temperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
028	La Violette (Streabbog)
029	Für Elise (L.v. Beethoven)
PRACTICE	
030	America The Beautiful (S.A. Ward)
031	Londonderry Air*
032	Ring De Banjo (S.C. Foster)
033	Wenn Ich Ein Vöglein Wär ?*
034	Die Lorelei (F. Silcher)
035	Funiculi-Funicula (L. Denza)
036	Turkey In The Straw*
037	Old Folks At Home (S.C. Foster)
038	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
039	Muss I Denn (F. Silcher)
040	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
041	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
042	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)
043	Song Of The Pearl Fisher (G. Bizet)
044	Gavotte (F.J. Gossec)
045	String Quartet No.17 2nd mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
046	Menuett (J.S. Bach)
047	Canon (J. Pachelbel)
048	From "The Magic Flute" (W.A. Mozart)
049	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)
050	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)

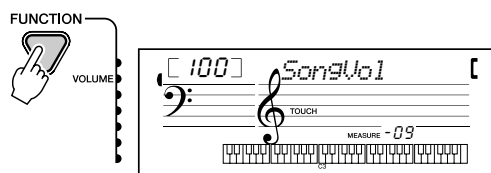
Nr.	Songnaam (Componist)
051	To A Wild Rose (E.A. MacDowell)
052	Air de Toréador "Carmen" (G. Bizet)
053	O Mio Babbino Caro (From "Gianni Schicchi") (G. Puccini)
DUET	
054	Row Row Row Your Boat*
055	On Top Of Old Smoky*
056	We Wish You A Merry Christmas*
057	Scarborough Fair*
058	Im Mai*
059	O Christmas Tree*
060	Mary Had A Little Lamb*
061	Ten Little Indians (Septimus Winner)
062	Pop Goes The Weasel*
063	Twinkle Twinkle Little Star*
064	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
065	The Cuckoo*
066	O Du Lieber Augustin*
067	London Bridge*
CHORD LESSON	
068	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
069	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
070	Down By The Riverside*
071	When The Saints Go Marchin' In*
072	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
073	Campdown Races (S.C. Foster)
074	Little Brown Jug (Joseph Winner)
075	Loch Lomond*
076	Oh! Susanna (S.C. Foster)
077	Greensleeves*
078	Aura Lee (G. Poulton)
079	Silent Night (F. Gruber)
080	The Danube Waves (I. Ivanovici)
081	Twinkle Twinkle Little Star*
082	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
083	The Cuckoo*
084	O Du Lieber Augustin*
085	London Bridge*
086	American Patrol (F.W. Meacham)
087	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
088	Battle Hymn Of The Republic*
089	Home Sweet Home (H. Bishop)
090	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)
091	Aloha Oe*
092	I've Been Working On The Railroad*
093	My Darling Clementine*
094	Auld Lang Syne*
095	Grandfather's Clock (H.C. Work)
096	Amazing Grace*
097	My Bonnie (H.J. Fulmer)
098	Yankee Doodle*
099	Joy To The World (G.F. Händel)
100	Ave Maria (F. Schubert)

* geeft aan dat het een traditionele song is.

Het volume van de song veranderen

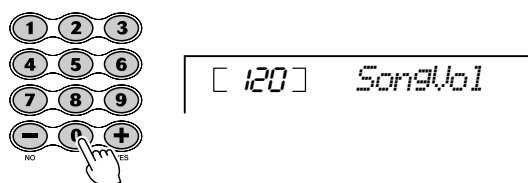
Dit stelt u in staat de volumebalans tussen de song en uw toetsbordspel aan te passen.

- 1 Druk op de [FUNCTION]-knop tot SongVol in de display wordt aangegeven.

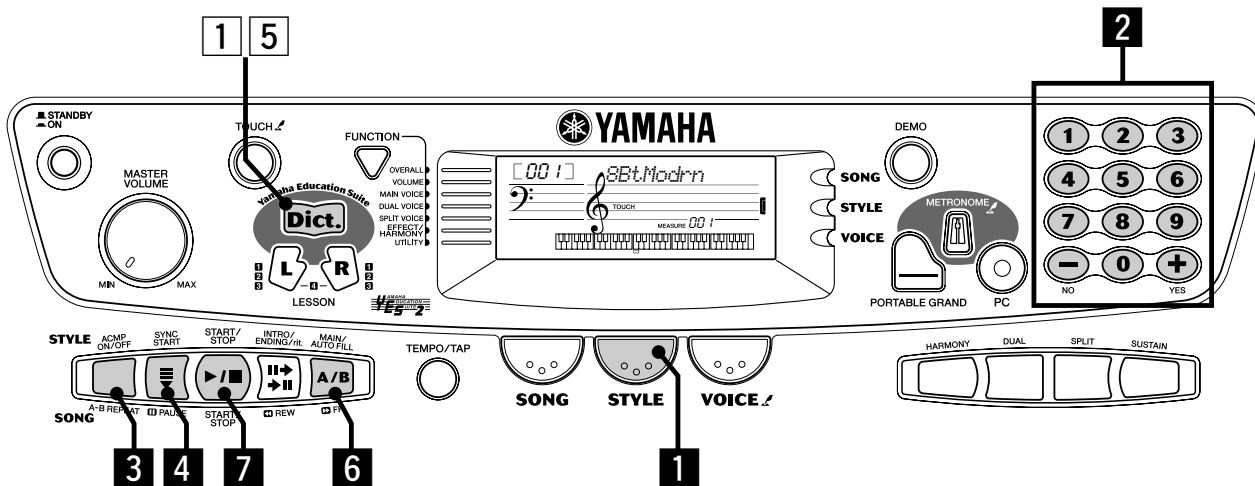


- 2 Gebruik de [+]/[-]-knoppen om het songvolume aan te passen.

U kunt ook de numerieke toetsen gebruiken om de waarde rechtstreeks in te voeren.



Wilt u meer weten? Zie blz. 48.



De stijl gebruiken

De krachtige maar makkelijk-te-gebruiken stijleigenschappen voorzien u van een professionele begeleidingsband voor uw spel. Speel gewoon akkoorden met uw linkerhand — en de PSR-275/273 produceert automatisch passende bas-, akkoord- en ritmebegeleiding. Gebruik uw rechterhand om de melodie te spelen en het klinkt als een complete band!



Linkerhand + Rechterhand

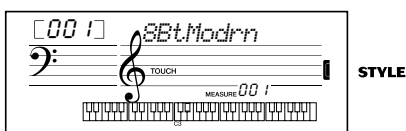
Automatische begeleiding
(bijvoorbeeld, bas + gitaar + drums)

Melodie
(bijvoorbeeld, piano)

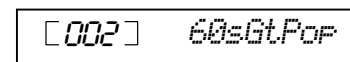
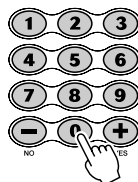
OPMERKING

- Zie, voor meer informatie over het spelen van passende akkoorden voor de automatische begeleiding, "De automatische begeleiding gebruiken — Multi Fingering" op blz. 40 en "Dictionary (woordenboek)" op blz. 42.

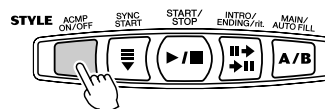
1 Druk op de [STYLE]-knop.



2 Selecteer een stijl.



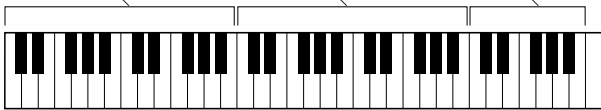
3 Schakel de automatische begeleiding in.



Akkoorden opzoeken in de Dictionary

De handige Dictionaryfunctie leert u hoe u akkoorden moet spelen, door u de afzonderlijke noten te laten zien. In het onderstaande voorbeeld leren we u hoe u een GM7-akkoord kunt spelen...

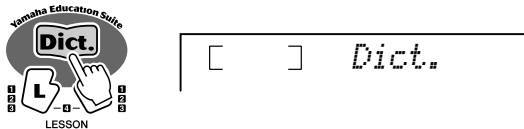
Toetsen voor het invoeren van het akkoord (C1 — B2) Toetsen voor het invoeren van het akkoordsoort (C3 — B4) Toetsen voor het invoeren van de akkoordgrondtoon (C5 — B5)



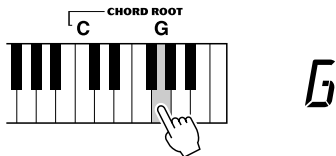
Leer hoe u een bepaald akkoord kunt spelen

Voorbeeld: **G M7**
Grondtoon Akkoordsoort

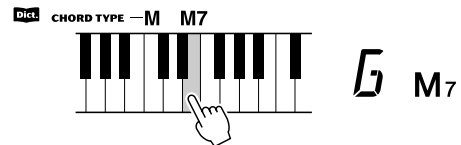
1 Druk op de [Dict.]-knop.



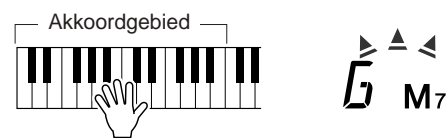
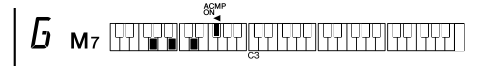
2 Geef de grondtoon van het akkoord aan (in dit geval, G).



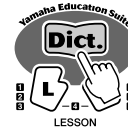
3 Geef het akkoordsoort van het akkoord aan (in dit geval M7).



4 Speel de noten van het akkoord zoals wordt aangegeven in het toetsenbordoverzicht in de display. De akkoordnaam gaat knipperen als het akkoord juist gespeeld wordt.

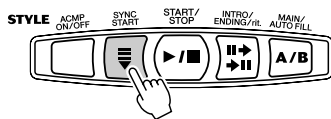


5 Om de Dictionaryfunctie te verlaten drukt u nogmaals op de [Dict.]-knop.

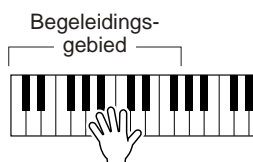


Wilt u meer weten? Zie blz. 42.

4 Zet de Sync Startfunctie aan.

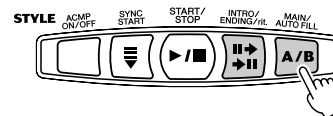


5 Speel een akkoord met uw linkerhand. De stijl begint zodra u het toetsenbord bespeelt. Zie voor meer over akkoorden "Akkoorden opzoeken in de Dictionary" hierboven.

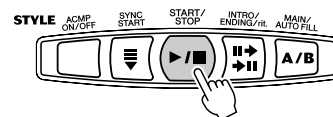


6 Selecteer een sectie.

De automatische begeleiding heeft vier secties: INTRO, MAIN A/B en ENDING.



7 Stop de stijl.



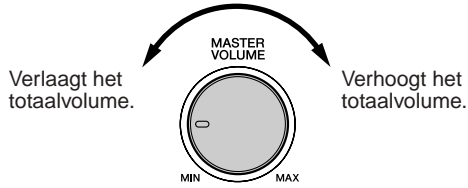
Wilt u meer weten? Zie blz. 34.



Basisbediening en LCD-display

Het volume aanpassen

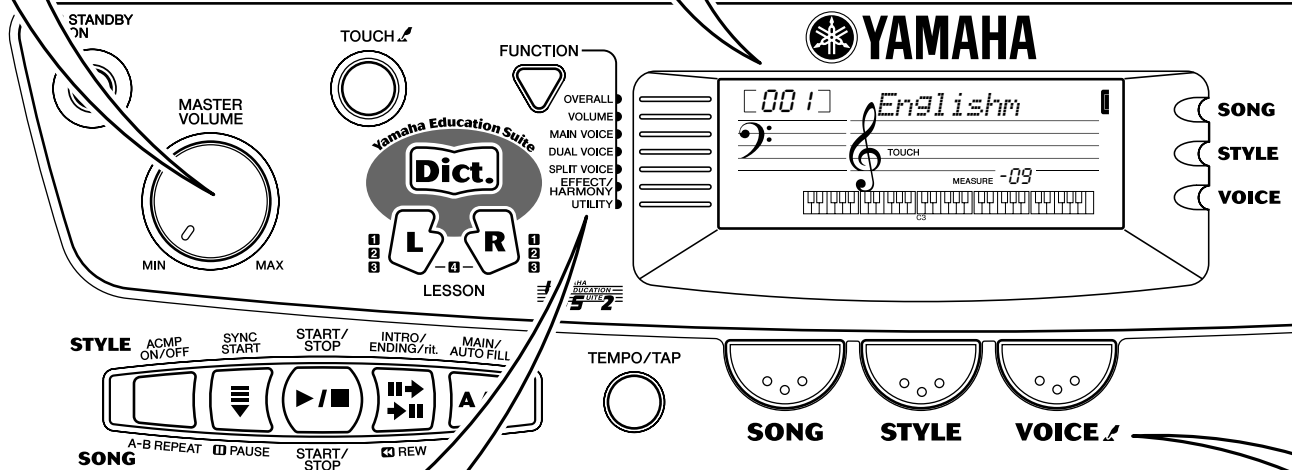
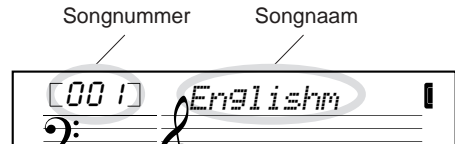
Draai aan de [MASTER VOLUME]-dial.



Naam- en nummerindicatie (song/stijl /voice)

De momenteel geselecteerde naam en het nummer (song, stijl of voice) verschijnen hier.

Als bijvoorbeeld song is geselecteerd:



Functie-instellingen en indicaties

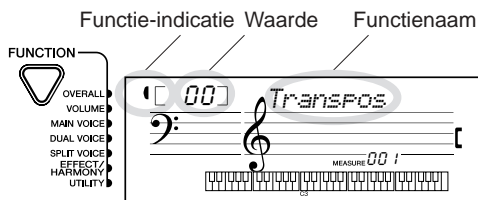
Deze knop laat u de verscheidene functie-instellingen oproepen.

FUNCTION	OVERALL VOLUME	MAIN VOICE	DUAL VOICE	SPLIT VOICE	EFFECT/HARMONY	UTILITY

	Zie blz. 60	Zie blz. 60	Zie blz. 23, 60	Zie blz. 25, 60	Zie blz. 26, 60	Zie blz. 29, 60
						Zie blz. 60

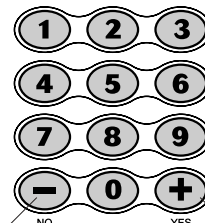
Merk op dat de functie-indicatie in de LCD de functiecategorie (Overall, Volume, enz.) aangeeft als u een functie selecteert, en de momenteel geselecteerde functienaam en -waarde verschijnen in de LCD.

Als bijvoorbeeld Transpose is geselecteerd:



Instellingswaarden

● Gebruik de numerieke [0]-[9]-knoppen of [+]/[-]-knoppen.



Vermindert het getal met één stap.

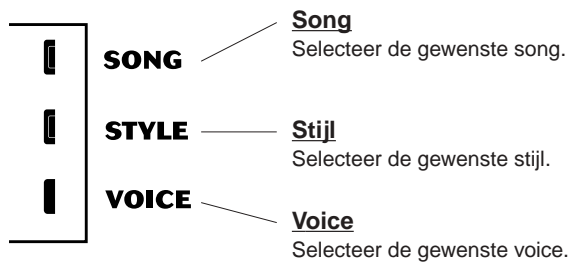
Vermeerdert het getal met één stap.

Om het getal continu omhoog of omlaag te veranderen, drukt u op de betreffende [+]/[-]-knop en houdt u deze ingedrukt.

Om een negatieve waarde in te voeren houdt u de [-]-knop ingedrukt terwijl u het getal invoert.

Één van de modes oproepen (song, stijl of voice)

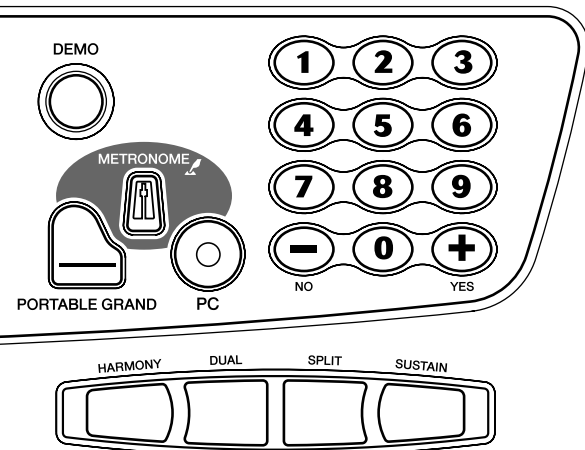
- Drukken op één van de onderstaande knoppen roept de betreffende mode op — song, stijl of voice, en de balk in de display geeft de momenteel geselecteerde mode aan.



- De volgende indicaties verschijnen als u op de [VOICE]-knop drukt in de song- of stijlmode.

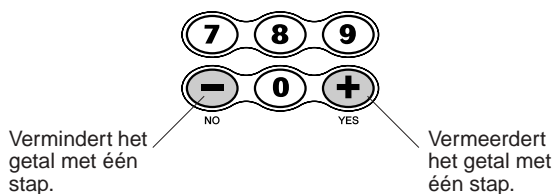
Om een voice in de songmode te selecteren.

Om een voice in de stijlmode te selecteren.



Nummers invoeren

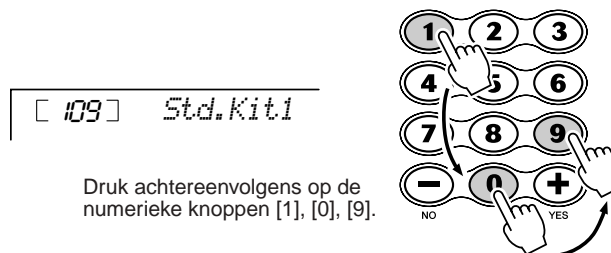
- Gebruik de [+]/[-]-knoppen als u het getal in stappen van één wilt wijzigen.



Om het getal continu omhoog of omlaag te veranderen, drukt u op de betreffende [+]/[-]-knop en houdt u deze ingedrukt.

- Gebruik, om het gewenste nummer rechtstreeks in te voeren, de numerieke knoppen [0]-[9].

Bijvoorbeeld: Voicenummer 109: Standard Kit 1



OPMERKING

- Als het eerste cijfer of de eerste twee cijfers van het getal "0" zijn (b.v. 074 of 005), is drukken op de [0]-knop niet nodig. Druk echter wel op de [0]-knop als de "0" onderdeel is van het getal (b.v. 105).

[DRUK EN HOUD EVEN INGEDRUKT]-indicatie

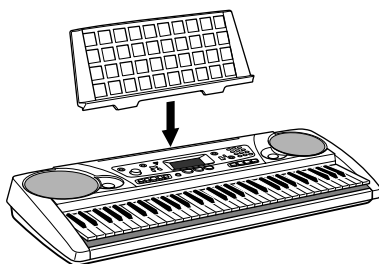


Knoppen met deze indicatie kunnen worden gebruikt om een volgende functie op te roepen als de betreffende knop wordt ingedrukt en ingedrukt wordt gehouden.

Houd deze knop ingedrukt tot de functie-naam in de display verschijnt.

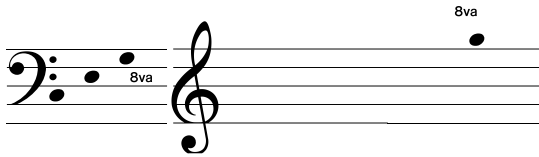
Muziekstandaard

Plaats de onderste rand van de bijgeleverde muziekstandaard in de uitsparing achteraan op het bedieningspaneel van de PSR-275/273.



NOTATIE

Normaal gesproken geven deze aan welke toetsen of noten worden gespeeld, of welke toetsen moeten worden gespeeld bij de Dictionaryfunctie.



OPMERKING

- Noten die onder of boven de notenbalk vallen worden met een "8va" aangegeven in de notatie.
- In bepaalde gevallen kan het zijn dat een noot niet volledig in de display wordt weergegeven.

MEASURE (maatnummer)

Geeft het huidige maatnummer van de song of stijl aan.

MEASURE 003

BEAT (tel)

Geeft de tel aan als er een song of stijl speelt.



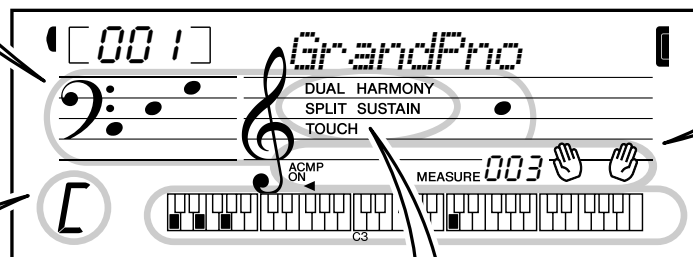
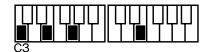
Begeleiding aan (ACMP ON)

Geeft aan dat de begeleiding aanstaat.

ACMP ON

KEYBOARD (toetsenbord)

Geeft de momenteel gespeelde noten aan. Geeft ook de noten van een akkoord aan — of bij het spelen van een akkoord of bij het gebruik van de Dictionaryfunctie.



CHORD (akkoord)

Geeft de akkoordnaam aan bij het spelen in de song- of stijlmode.



SPLIT

Geeft aan dat de splitfunctie is aanzet.

SPLIT

SUSTAIN

Geeft aan dat sustain is aanzet.

SUSTAIN

TOUCH

Geeft aan dat Touch (aanslag) is aanzet.

TOUCH

DUAL

Geeft aan dat de dualvoicefunctie is aanzet.

DUAL

HARMONY

Geeft aan dat de harmonyfunctie is aanzet.

HARMONY

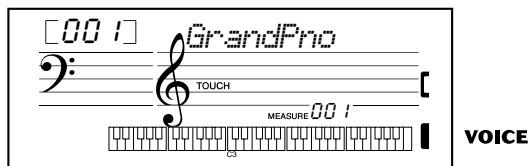
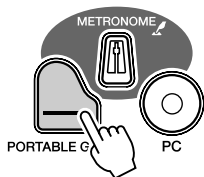


Portable Grand (vleugel)

Deze handige functie laat u onmiddellijk de Grand Pianovoice oproepen.

De Portable Grand bespelen

Druk op de [PORTABLE GRAND]-knop.



Dit doen selecteert automatisch de speciale “Stereo Sampled Piano”-concert-vleugelvoice.

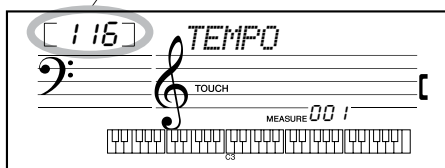
De metronoom gebruiken

1 Roep de tempo-instelling op.

Druk op de [TEMPO/TAP]-knop.

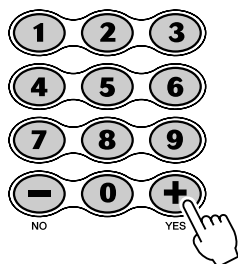


Huidige tempowaarde



2 Wijzig de waarde.

Gebruik het numerieke toetsenbord om de gewenste tempowaarde in te stellen of de [+]/[-]-knoppen om de waarde te verhogen of te verlagen.



De standaardtempowaarde terugroepen

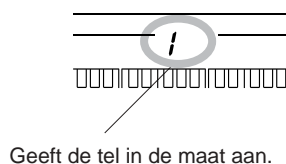
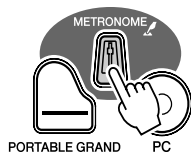
Elke song en stijl heeft een eigen standaardtempo-instelling. U kunt dit standaardtempo onmiddellijk terugroepen door tegelijkertijd op de beide [+]/[-]-knoppen te drukken (als Tempo is geselecteerd).

Portable Grand (vleugel)

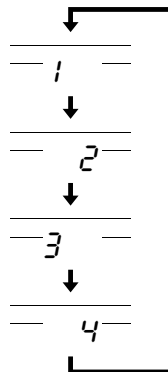
3 Zet de metronoom aan.

Druk op de [METRONOME]-knop.

Het telnummer wordt als volgt aangegeven (voor een 4/4-maat):



Geeft de tel in de maat aan.



Druk, om de metronoom uit te zetten, nogmaals op de [METRONOME]-knop.

De metronoommaatsoort instellen

De maatsoort voor de metronoom kan op verschillende op kwartnoten gebaseerde waarden worden ingesteld.

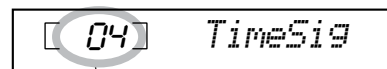
De maatsoort kan ook worden ingesteld in de functie-mode (blz. 60).

Druk op de [METRONOME]-knop en houd deze ingedrukt (tot "TimeSig" in de display verschijnt), druk vervolgens op de knop van het numerieke toetsenbord of de [+]/[-]-knop die overeenkomt met de gewenste maatsoort (zie overzicht rechts).



- De maatsoort verandert automatisch als er een stijl of song wordt geselecteerd.

Numeriek toetsenbord	Maatsoort
01	1/4— Speelt alleen 1e tel (alle hoge kliks)
02	2/4
03	3/4
04	4/4
:	:
15	15/4
0	Speelt geen 1e tel (alle lage kliks)



Geeft de huidige tel aan.

Het metronoomvolume aanpassen

U kunt het volume van het metronoomgeluid aanpassen in de *functiemode* (blz. 60). Het volumebereik is 000 - 127.



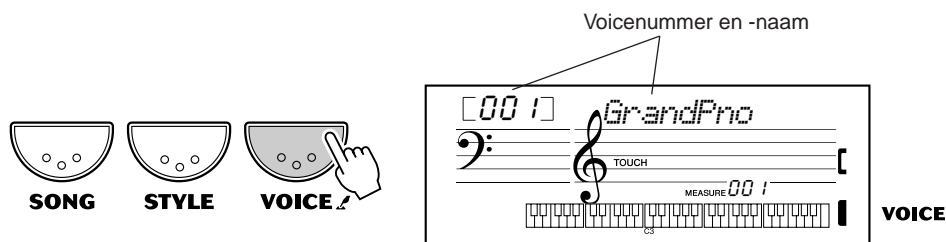
Voices bescpelen

De PSR-275/273 beschikt over een totaal van 480 authentieke voices — die allemaal zijn gecreëerd met Yamaha's geavanceerde AWM (Advanced Wave Memory) klankopwekkingsysteem. Deze bevatten 360 XG Lite-voices en drumkits.

De PSR-275/273 beschikt ook over een dualvoice- en splitvoicefunctie die u in staat stellen twee voices in een layer te combineren, of ze via verschillende gebieden van het toetsenbord te bescpelen, of de twee over het gehele toetsenbord te bescpelen.

Een voice bescpelen

1 Druk op de [VOICE]-knop.



2 Selecteer het gewenste voicenummer.

De categorieën van elke voice en hun nummers zijn op het paneel te zien.

Een compleet voice-overzicht van de beschikbare voices vindt u op blz. 61.

VOICE

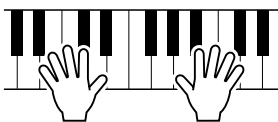
001~006 PIANO	059~062 CHOIR	101~108 PERCUSSION
007~012 E. PIANO	063~071 SAXOPHONE	109~120 DRUM KITS
013~024 ORGAN	072~077 TRUMPET	121~480 XGLite
025~028 ACCORDION	078~083 BRASS	000 OTS
029~038 GUITAR	084~088 FLUTE	
039~046 BASS	089~095 SYNTH LEAD	
047~058 STRINGS	096~100 SYNTH PAD	

OPMERKING

- Selecteren van de nr. 000 OTS-voice roept een handige eigenschap op — het automatisch selecteren van een geschikte voice die het best past bij de huidige stijl of song.

3 Bespeel de geselecteerde voice.

Aangezien of de stijlmode of songmode actief is op de achtergrond, kunt u ook respectievelijk stijlen of songs in de voicemode afspelen door gewoon op de [START/STOP]-knop te drukken. De laatst geselecteerde stijl of song zal dan worden gespeeld.



De volgende parameters kunnen worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

CATEGORY	SELECTEER
MAIN-voice	Volume
	Octaving
	Reverbzendniveau
	Choruszendniveau

Drumkitvoice-overzicht (voices 109-120)

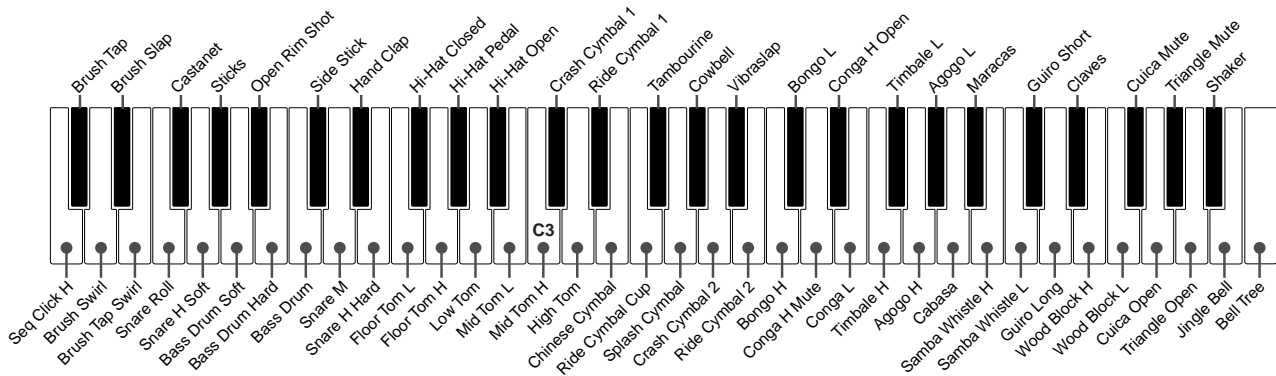
Als één van de 12 drumkitvoices wordt geselecteerd kunt u verschillende drum- en percussie-instrumentgeluiden via het toetsenbord bespelen.



• Zie voor meer details blz. 66.

Nr.	Naam	LCD
109	Standard Kit 1	Std.Kit1
110	Standard Kit 2	Std.Kit2
111	Room Kit	Room Kit
112	Rock Kit	Rock Kit
113	Electronic Kit	Elct.Kit
114	Analog Kit	AnlogKit
115	Dance Kit	DanceKit
116	Jazz Kit	Jazz Kit
117	Brush Kit	BrushKit
118	Symphony Kit	SymphKit
119	SFX Kit 1	SFX Kit1
120	SFX Kit 2	SFX Kit2

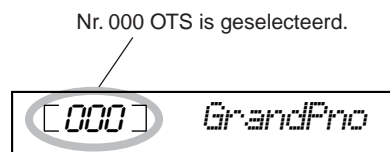
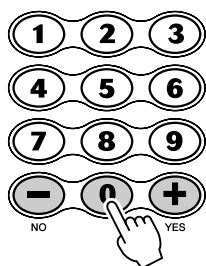
● Als bijvoorbeeld 109 “Standard Kit 1” is geselecteerd:



Nr. 000 OTS

Deze speciale “voice” is in feite een gemakkelijke methode om automatisch een geschikte voice voor u te selecteren wanneer u een stijl of een song selecteert. De voice wordt zo geselecteerd dat deze het best bij de stijl of de song past die u heeft opgeroepen.

Selecteer voicenr. 000 (OTS).



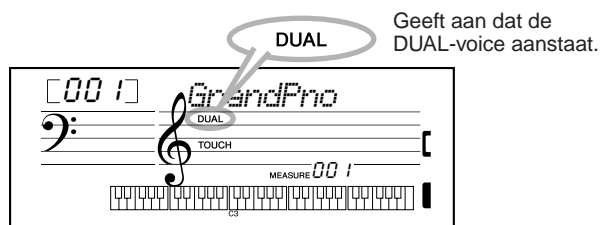
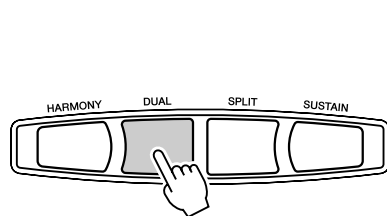
DUAL-voice

De dualvoicefunctie laat u twee verschillende voices in een layer combineren — één daarvan is de MAIN-voice, die normaal geselecteerd is, en de andere de DUAL-voice, die is geselecteerd in de *functiemode* (blz. 60). U kunt ook verscheidene parameters afzonderlijk voor deze voices instellen, zoals ze voorzien van afzonderlijke volume-, octaverings-, reverb- en chorusinstellingen. Dit laat u een optimale mix voor de voices creëren en de manier waarop ze worden samengevoegd verbeteren.

De volgende parameters kunnen in de functiemode worden ingesteld (blz. 60).

CATEGORY	SELECTEER
DUAL-voice	Voice
	Volume
	Octavering
	Reverbzendniveau
	Choruszendniveau

Druk, om de DUAL-voice aan of uit te zetten, op de [DUAL]-knop.



SPLIT-voice

De splitvoicefunctie laat u twee verschillende voices aan tegengestelde delen van het toetsenbord toewijzen en u de éne voice met uw linkerhand bespelen en de andere met de rechterhand.

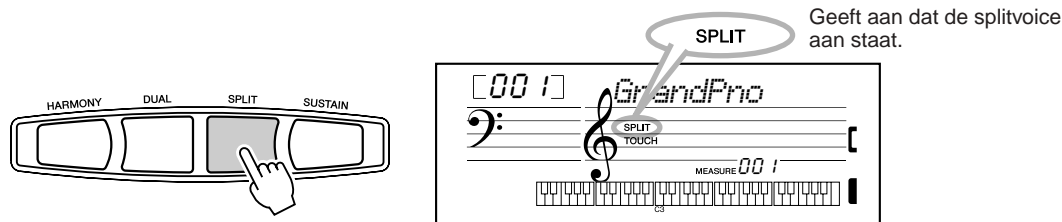
U zou bijvoorbeeld de bas met de linkerhand kunnen bespelen en de piano met de rechter.

De rechterhandvoice wordt geselecteerd in de mainvoicemode (blz. 23), en de linkerhandvoice wordt geselecteerd in de *functiemode* (blz. 60), samen met de andere splitvoiceparameters, zoals hieronder aangegeven.

De volgende parameters kunnen in de functiemode worden ingesteld (blz. 60).

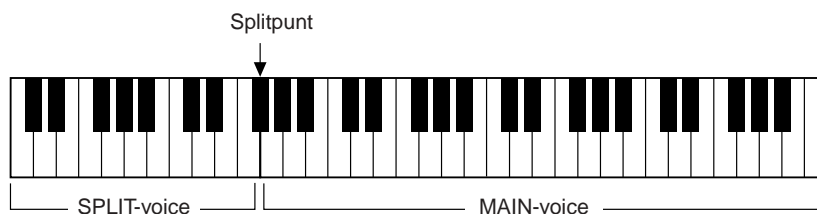
CATEGORY	SELECTEER
SPLIT-voice	Voice
	Volume
	Octaving
	Reverbzendniveau
	Choruszendniveau

Druk, om de SPLIT-voice aan of uit te zetten, op de [SPLIT]-knop.



Het splitpunt instellen

Het splitpunt bepaalt de hoogste toets voor de SPLIT-voice en stelt het splitpunt in.



OPMERKING

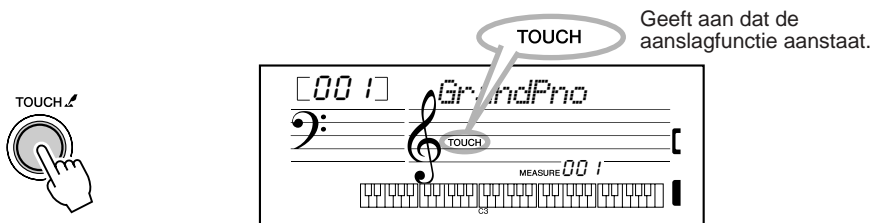
- Deze instelling heeft ook invloed op het splitpunt voor het begeleidingsgebied.

Het splitpunt kan worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

Touch (aanslag) en Touch Sensitivity (aanslaggevoeligheid)

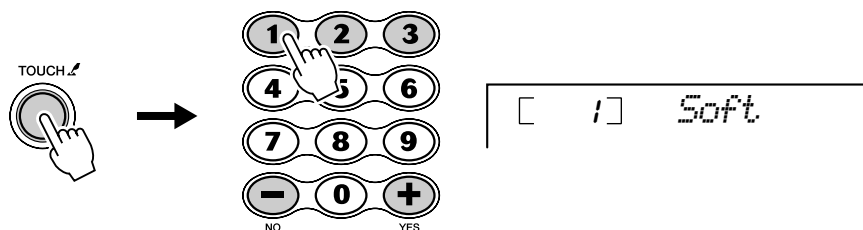
De PSR-275/273 beschikt over een aanslaggevoeligheidsfunctie die u een dynamische expressieve regeling geeft van het volume van de voices. De Touch Sensitivity-parameter laat u de mate van aanslaggevoeligheid instellen.

- 1** Zet de aanslagfunctie desgewenst aan of uit door op de [TOUCH]-knop te drukken.



- 2** De aanslaggevoeligheidswaarde veranderen.

Druk de [TOUCH]-knop in en houd deze ingedrukt, druk vervolgens op de betreffende nummerknop van het numerieke toetsenbord: 1, 2, 3 of [+]/[-].



De gevoeligheid kan ook worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

● Instellingen:

1 (Soft=zacht)	Dit geeft een beperkte aanslaggevoeligheid en produceert een relatief nauw dynamisch bereik, ongeacht hoe hard u op de toetsen speelt.
2 (Medium=middel)	Dit geeft het normale dynamische bereik (van zacht tot hard).
3 (Hard)	Dit is ontworpen om zachte passages te spelen, waarbij u een iets gedetailleerdere controle in het zachtere volumebereik heeft.

Als de aanslag uitstaat wordt er een constant volume (overeenkomend met aanslagwaarde 80) geproduceerd.

De standaard aanslaggevoeligheidswaarde terugroepen

De standaard aanslaggevoeligheid is 2 (Medium). Druk tegelijkertijd op de [+]/[-]-knoppen om dit in te stellen (als Touch Sensitivity is geselecteerd).

Transponeren en Tuning (stemmen)

U kunt ook de stemming en de transponering (toonsoort) van het gehele PSR-275/273-geluid aanpassen met de transponeer- en stemmingsfuncties.

■ Transponeren •••••

Transponering bepaalt de toonsoort van zowel de MAIN-voice als de bas-/akkoordbegeleiding. Het bepaalt ook de toonhoogte van de songs. Dit maakt het u mogelijk om makkelijk de toonhoogte van de PSR-275/273 overeen te laten komen met andere instrumenten of zangers, of in een andere toonsoort te spelen zonder dat u uw vingerzettingen hoeft te veranderen. De transponeerinstelling kan worden aangepast over een bereik van ± 12 halve noten (± 1 octaaf).

De transponering kan worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

OPMERKING

- De transponeerfunctie heeft geen effect op de drumkitvoices (nrs. 109 t/m 120).

■ Tuning (Stemmen) •••••

Tuning (stemmen) bepaalt de fijne toonhoogte-instelling van zowel de MAIN-voice als de bas-/akkoordbegeleiding. Het bepaalt ook de toonhoogte van de songs. Hierdoor kunt u de stemming nauwkeurig in overeenstemming brengen met die van andere instrumenten. De stemmingsinstellingen kunnen worden aangepast over een bereik van ± 100 (ongeveer ± 1 halve noot).

Tuning (stemmen) kan worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

OPMERKING

- De stemmingsinstellingen hebben geen invloed op de drumkitvoices (nrs. 109 - 120).



De PSR-275/273 is uitgerust met een grote verscheidenheid van effecten die kunnen worden gebruikt om het geluid van de voices te verbeteren. De PSR-275/273 heeft drie afzonderlijke effectsystemen — Harmony, Reverb en Chorus — en elk heeft vele verschillende effecttypes waar u uit kunt kiezen.

Harmony

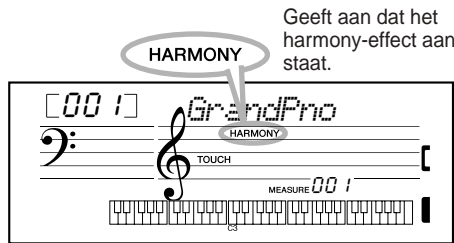
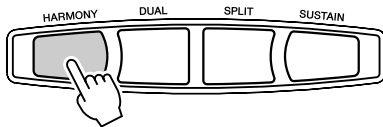
De harmonysectie bestaat uit een verscheidenheid aan speeeffecten die de melodie die u speelt opsieren als u de begeleidingsstijlen van de PSR-275/273 gebruikt. Er zijn in totaal zesentwintig Harmony-effecten beschikbaar. (Zie blz. 31.)

De Tremolo-, Trill- en Echo-effecten kunnen zelfs worden gebruikt als de begeleiding uitstaat.

Er zijn vijf verschillende Harmonytypes die automatisch harmonyparts creëren (voor noten die in het rechtergebied van het toetsenbord worden gespeeld) die passen bij de begeleidingsakkoorden.

Het Harmony-effect aan-/uitzetten.

Druk op de [HARMONY]-knop.



BELANGRIJK

- Voor de eerst vijf Harmonytypes (Duet, Trio, Block, Country en Octave) moeten er akkoorden worden gespeeld in het begeleidingsgebied van het toetsenbord. De Harmonyvoice(s) verander(t)en van toonhoogte om het best bij de akkoorden te passen die u speelt.
- De snelheid van de Trill-, Tremolo- en Echo-effecten is afhankelijk van de Tempo-instelling (blz. 31).

OPMERKING

- Elke voice van de PSR-275/273 heeft zijn eigen onafhankelijke Harmony-instelling.

Het Harmonytype en Harmonyvolume kunnen (als Harmonytype 1 - 5 is geselecteerd) worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

Reverb

Het reverbeffect reproduceert geluidsreflecties en -vertragingen van de omgeving die zich voordoen als een instrument in een kamer of concertzaal wordt bespeeld. Er zijn in totaal negen verschillende reverbtypes beschikbaar die verscheidene verschillende speelomgevingen simuleren. (Zie blz. 32.)

De volgende parameters kunnen worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

CATEGORY	SELECTEER
Effect	Reverbtype
MAIN-voice	Reverbzendniveau
DUAL-voice	Reverbzendniveau
SPLIT-voice	Reverbzendniveau

OPMERKING

- Er zijn negen extra reverbtypes beschikbaar als de PSR-275/273 vanaf een MIDI-apparaat wordt aangestuurd. (Zie voor details blz. 69.)
- Elke stijl van de PSR-275/273 heeft zijn eigen onafhankelijke reverbinstelling.

Chorus

Het choruseffect laat u het geluid van de voices verbeteren door middel van toonhoogtemodulatie. Er is in twee basissoorten voorzien: chorus en flanger. Chorus produceert een dikker, warmer en levendiger geluid, terwijl flanger een kolkend, metalig effect geeft. Er zijn in totaal vier chorustypes beschikbaar. (Zie blz. 32.)

De volgende parameters kunnen worden ingesteld in de functiemode (blz. 60).

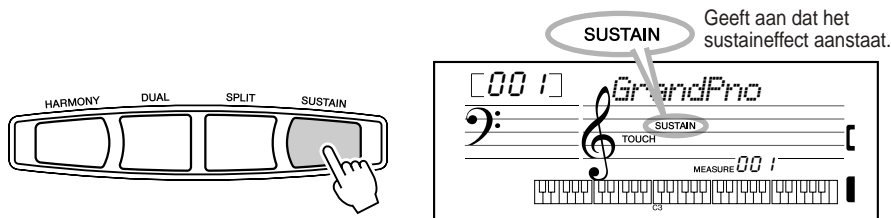
CATEGORY	SELECTEER
Effect	Chorustype
MAIN-voice	Choruszendniveau
DUAL-voice	Choruszendniveau
SPLIT-voice	Choruszendniveau

Sustain

Het sustaineffect voegt automatisch een langzame natuurlijke uitsterfing van het voicegeluid toe, als de toetsen worden losgelaten.

Het sustaineffect aan-/uitzetten.

Druk op de [SUSTAIN]-knop.



■ Effecttypes

● Harmonytypes

Nr.	Harmonytype	Displaynaam		Omschrijving
1	Duet	Duet		Harmonytypes 1 t/m 5 zijn op toonhoogte gebaseerd en voegen één-, twee- of drie noten harmonieën toe aan de in de rechterhand gespeelde monofone melodie. Deze types geven alleen geluid als er akkoorden worden gespeeld in het automatische begeleidingsgebied van het toetsenbord.
2	Trio	Trio		
3	Block	Block		
4	Country	Country		
5	Octave	Octave		
6	Trill 1/4 noot	Tril1/4		Types 6 - 26 zijn op ritme gebaseerde effecten en voegen klankverrijkingen of herhaalde vertragingen in de tijd toe met de automatische begeleiding. Deze types klinken, of de begeleiding nu aan staat of niet. De daadwerkelijke snelheid echter, hangt wel af van de tempo-instelling (blz. 38). De afzonderlijke nootwaarde van elk type geeft u de mogelijkheid het effect exact met het ritme te synchroniseren. Trioolinstellingen zijn ook beschikbaar: 1/6 = kwartnoot triolen, 1/12 = achtste noot triolen, 1/24 = zestiende noot triolen. <ul style="list-style-type: none"> • De Trill-effecttypes (6 t/m 12) creëren trillers van twee noten (afwisselend gespeelde noten) als er twee noten worden gespeeld. • De Tremolo-effecttypes (13 t/m 19) herhalen alle gespeelde noten (tot maximaal vier). • De Echo-effecttypes (20 t/m 26) creëren vertraagde herhalingen van elke gespeelde noot.
7	Trill 1/6 noot	Tril1/6		
8	Trill 1/8 noot	Tril1/8		
9	Trill 1/12 noot	Tril1/12		
10	Trill 1/16 noot	Tril1/16		
11	Trill 1/24 noot	Tril1/24		
12	Trill 1/32 noot	Tril1/32		
13	Tremolo 1/4 noot	Trem1/4		
14	Tremolo 1/6 noot	Trem1/6		
15	Tremolo 1/8 noot	Trem1/8		
16	Tremolo 1/12 noot	Trem1/12		
17	Tremolo 1/16 noot	Trem1/16		
18	Tremolo 1/24 noot	Trem1/24		
19	Tremolo 1/32 noot	Trem1/32		
20	Echo 1/4 noot	Echo1/4		
21	Echo 1/6 noot	Echo1/6		
22	Echo 1/8 noot	Echo1/8		
23	Echo 1/12 noot	Echo1/12		
24	Echo 1/16 noot	Echo1/16		
25	Echo 1/24 noot	Echo1/24		
26	Echo 1/32 noot	Echo1/32		

Effecten

● Reverbtypes

Nr.	Reverbtype	Displaynaam	Omschrijving
1	Hall 1	Hall1	Concertzaalreverb.
2	Hall 2	Hall2	
3	Hall 3	Hall3	
4	Room 1	Room1	Kleine ruimte reverb.
5	Room 2	Room2	
6	Stage 1	Stage1	Reverb voor solo-instrumenten.
7	Stage 2	Stage2	
8	Plate 1	Plate1	Gesimuleerde stalen plaatreverb.
9	Plate 2	Plate2	
10	Off	Off	Geen effect.

● Chorustypes

Nr.	Chorustype	Displaynaam	Omschrijving
1	Chorus 1	Chorus1	Conventioneel choruseffect met een rijke, warme chorus.
2	Chorus 2	Chorus2	
3	Flanger 1	Flanger1	Nadrukkelijke drie-fasemodulatie met een licht metalig geluid.
4	Flanger 2	Flanger2	
5	Off	Off	Geen effect.



Stijlen selecteren en afspelen

De PSR-275/273 voorziet in dynamische ritme/begeleidingspatronen (stijlen) — alsook voice-instellingen geschikt voor elke stijl — voor verscheidene populaire muziekcategorieën.

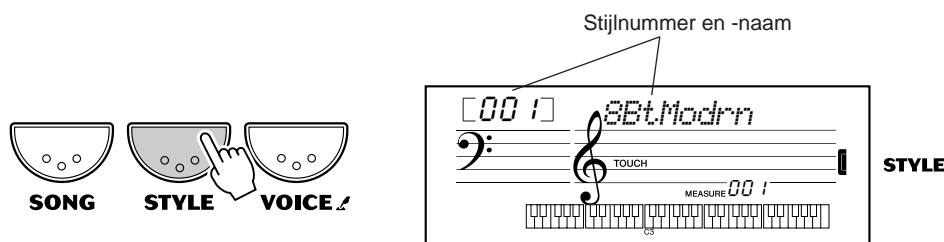
Er zijn in totaal 100 verschillende stijlen in verschillende categorieën beschikbaar. Elke stijl is opgebouwd uit verschillende “secties” — INTRO, MAIN A en B, en ENDING — waardoor u verschillende begeleidingssecties op kunt roepen terwijl u optreedt.

De automatische begeleidingen die bij de ritmes zijn ingebouwd, voegen de ervaring van een complete instrumentale ondersteuning toe aan uw optreden, waarbij u de begeleiding stuurt door de akkoorden die u speelt. De automatische begeleiding verdeelt in feite het toetsenbord in twee gebieden: Het rechter is voor het spelen van de melodielijn en het linker (standaard tot toets F#2) is voor de automatische begeleidingsfunctie.

De PSR-275/273 beschikt ook over de handige Dictionaryfunctie (blz. 42). Dictionary voorziet u van een ingebouwde “akkoorden-encyclopedie” die u leert hoe u een door u opgegeven akkoord kunt spelen, door de betreffende noten in de display aan te geven.

Een stijl selecteren

1 Druk op de [STYLE]-knop.



2 Selecteer het gewenste stijlnummer.

De categorieën van de stijlen en hun nummers zijn aangegeven op het paneel. Een compleet stijloverzicht van de beschikbare stijlen vindt u op blz. 65.

STYLE

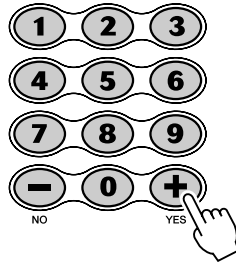
001~010 8BEAT
011~016 16BEAT
017~023 BALLAD
024~035 DANCE
036~039 DISCO
040~047 SWING & JAZZ
048~054 R & B

055~058 COUNTRY
059~066 LATIN
067~077 BALLROOM
078~087 TRADITIONAL
088~092 WALTZ
093~100 PIANIST

Stijlen selecteren en afspelen

■ Gebruik het numerieke toetsenbord.

Stijlnummers kunnen op dezelfde manier worden geselecteerd als de voices (blz. 19). U kunt het numerieke toetsenbord gebruiken om de nummers rechtstreeks in te voeren of de [+]/[-]-knoppen gebruiken om door de stijl-nummers te stappen.



OPMERKING

- Ritmegeeluiden en fill-inpatronen zijn niet beschikbaar als één van de Pianiststijlen (nrs. 93 t/m 100) is geselecteerd.

Stijlen afspelen

De paneelknoppen hieronder fungeren als stijlregelaars.

Op deze knop drukken schakelt beurtelings de bas- en akkoordbegeleiding aan en uit. (Zie hieronder).

Op deze knop drukken schakelt beurtelings de Sync Startfunctie aan en uit. (Zie blz. 35.)

Op deze knop drukken schakelt tussen de MAIN A- en MAIN-B-secties, daarbij automatisch een fill-inpatroon toevoegend vóór het wisselen van de sectie. (Zie blz. 39.)

Op deze knop drukken start en stopt beurtelings het afspelen van de stijlen.

Deze regelen de INTRO-, ENDING- en RITARDAND-secties. (Zie blz. 36, 37.)

1 Zet de automatische begeleiding aan.

Druk op de [ACMP ON/OFF]-knop om de automatische begeleiding aan te schakelen.

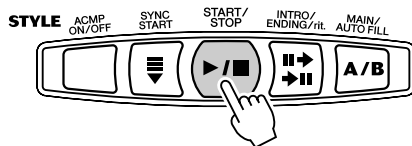
Geeft aan dat de automatische begeleiding aanstaat.

2 Start de stijl.

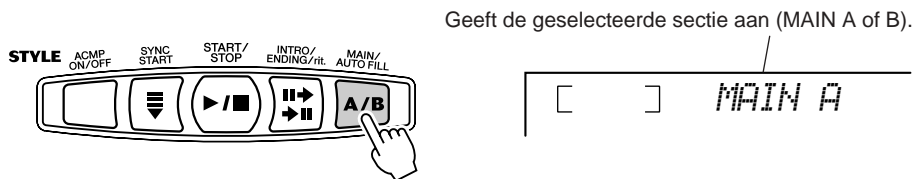
U kunt dit op één van de volgende manieren doen:

■ Druk op de [START/STOP]-knop

Het ritme begint onmiddellijk zonder de bas- en akkoordbegeleiding te spelen. De huidig geselecteerde MAIN A- of B-sectie zal worden gespeeld.



U kunt de MAIN A- of B-sectie selecteren door op de betreffende knop te drukken — [MAIN A/B] — voordat u op de [START/STOP]-knop drukt. (De display laat de letter van de geselecteerde sectie zien: “MAIN A” of “MAIN B”.)



■ Het Tap Tempo gebruiken om te starten

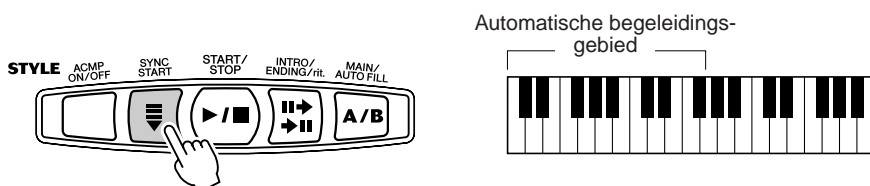
Deze nuttige functie laat u de snelheid (het tempo) van de stijl intikken en start dan de stijl in het aangegeven tempo.



Tik gewoon vier keer op de [TEMPO/TAP]-knop (of drie keer voor een stijl met een 3/4-maat) en de stijl start automatisch in het door u ingetikte tempo. Terwijl de stijl speelt kunt u ook nog het tempo wijzigen door twee keer in het gewenste tempo op de [TEMPO/TAP]-knop te drukken.

■ Sync Start gebruiken met een INTRO-sectie

De PSR-275/273 beschikt ook over een Sync Startfunctie die het u mogelijk maakt de stijl te starten door gewoon op een toets van het toetsenbord te drukken. Druk, om Sync Start te gebruiken, eerst op de [SYNC START]-knop (de telmarkering knippert om aan te geven dat Sync Start stand-by staat), en druk vervolgens op een willekeurige toets van het toetsenbord. (Speel een noot of akkoord in het begeleidingsgebied van het toetsenbord terwijl de begeleiding aanstaat.)

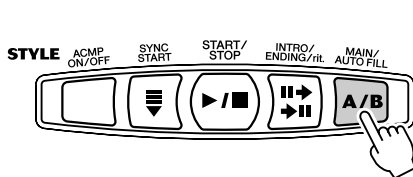


Starten met een INTRO-sectie

Elke stijl heeft zijn eigen twee- of vier maten INTRO-sectie. In combinatie met de automatische begeleiding beschikken veel van de INTRO-secties over speciale akkoordwisselingen en versieringen om uw spel op te luisteren.

Om met een INTRO-sectie te starten:

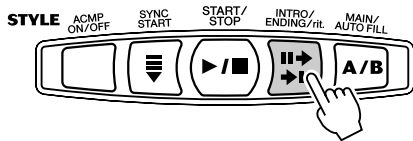
- 1) Druk op de [MAIN/AUTO FILL]-knop — om in te stellen welke sectie (A of B) op het INTRO moet volgen.



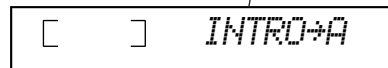
Geeft de geselecteerde sectie aan (MAIN A of B).



- 2) Druk op de [INTRO/ENDING/rit.]-knop.



Geeft aan dat het INTRO klaar staat.



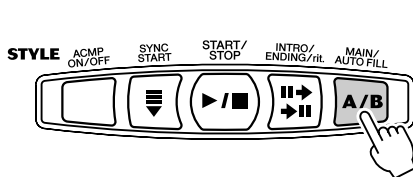
Om de INTRO-sectie en begeleiding daadwerkelijk te starten, drukt u op de [START/STOP]-knop.

Sync Start gebruiken met een INTRO-sectie

U kunt de Sync Startfunctie ook gebruiken met de speciale INTRO-sectie van de geselecteerde stijl.

Om Sync Start te gebruiken met een INTRO-sectie:

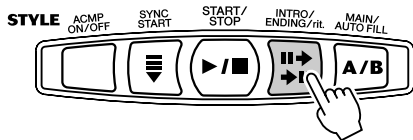
- 1) Druk op de [MAIN/AUTO FILL]-knop — om in te stellen welke sectie (A of B) op het INTRO moet volgen.



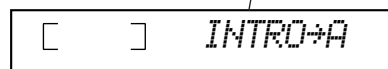
Geeft de geselecteerde sectie aan (MAIN A of B).



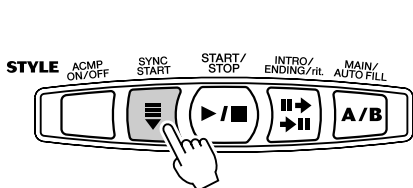
- 2) Druk op de [INTRO/ENDING/rit.]-knop.



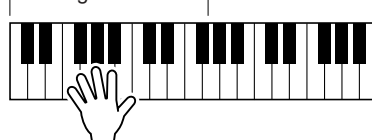
Geeft aan dat het INTRO klaar staat.



- 3) Druk op de [SYNC START]-knop om Sync Start mogelijk te maken en start de INTRO-sectie en begeleiding door op een willekeurige toets van het toetsenbord te spelen. (Speel een noot of akkoord in het begeleidingsgebied van het toetsenbord terwijl de begeleiding aanstaat.)



Automatische begeleidingsgebied



3 Wijzig akkoorden met gebruikmaking van de automatische begeleidingsfunctie.

Probeer achtereenvolgens eens enkele akkoorden te spelen met de linkerhand en merk op hoe de bas- en akkoordbegeleiding verandert bij elk nieuwe akkoord dat u speelt. (Zie blz. 40 voor meer informatie over de automatische begeleiding).

HINT

- De [ACMP ON/OFF]-knop kan ook worden gebruikt om de bas/akkoordbegeleiding tijdens het spelen uit en aan te schakelen waardoor u dynamische ritmische breaks in uw spel kunt aanbrengen.

OPMERKING

- Akkoorden die in het begeleidingsgebied van het toetsenbord worden gespeeld, worden ook gedetecteerd en gespeeld als de begeleiding is gestopt. In feite heeft u dan een gesplitst toetsenbord, met bas en akkoorden in de linkerhand en de normaal geselecteerde voice in de rechterhand.

4 Stop de stijl.

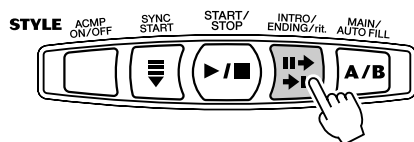
U kunt dit op één van de drie volgende manieren doen:

■ Druk op de [START/STOP]-knop

Het spelen van de stijl stopt onmiddellijk.

■ Een ENDING-sectie gebruiken

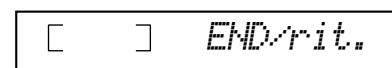
Druk op de [INTRO/ENDING/rit.]-knop. De stijl stopt zodra de ENDING-sectie is uitgespeeld.



■ Op de [SYNC START]-knop drukken

Hierdoor stopt de begeleiding onmiddellijk en wordt automatisch Sync Start mogelijk gemaakt, waardoor u een doorstart kunt maken door gewoon een akkoord of toets in het begeleidingsgebied van het toetsenbord te spelen.

Druk, om een ENDING-sectie geleidelijk te laten vertragen (ritardando) terwijl deze speelt, twee keer snel op de [INTRO/ENDING/rit.]-knop.

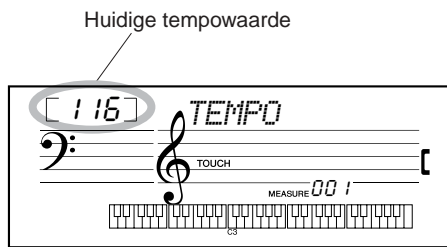


Het tempo wijzigen

Het tempo van het afspelen van een stijl kan worden aangepast over een bereik van 32 - 280 bpm (beats per minute) oftewel kwartnoten per minuut.

1 Roep de tempo-instelling op.

Druk op de [TEMPO/TAP]-knop.

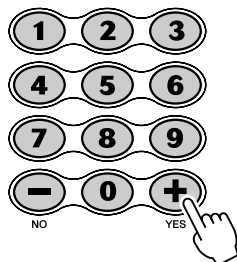


OPMERKING

- Als het stijlfspelen wordt gestopt en er een andere stijl wordt geselecteerd, keert het tempo terug naar de standaardinstelling van de nieuwe stijl. Alleen als u tijdens het afspelen van stijl verandert, zal het laatste tempo worden gehandhaafd. (Hierdoor kunt u in hetzelfde tempo blijven spelen als u van stijl wisselt).

2 Wijzig de waarde.

Gebruik het numerieke toetsenbord om de gewenste tempowaarde in te stellen of de [+]/[-]-knoppen om de waarde te verhogen of te verlagen.



De standaardtempowaarde terugroepen

Elke song en stijl heeft een eigen standaardtempo-instelling. U kunt dit standaardtempo onmiddellijk terugroepen door tegelijkertijd op de beide [+]/[-]-knoppen te drukken (als Tempo is geselecteerd).

HINT

- U kunt ook de handige Tap Tempofunctie gebruiken om het tempo te wijzigen door live een nieuw tempo in te tikken. (Zie blz. 35.)

Over de teldisplay

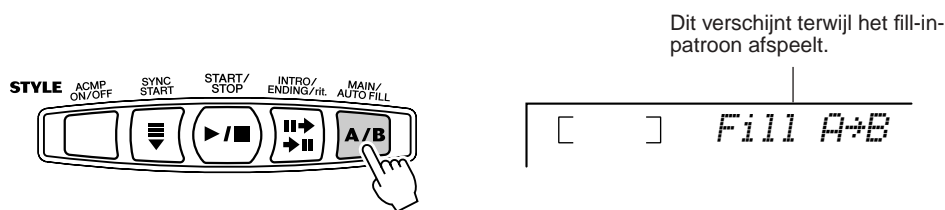
Dit gedeelte van de display geeft een handige, makkelijk-te-begrijpen indicatie van het ritme — voor song en stijl afspelen. De knipperende “handklap”-iconen geven zowel de downbeats als de upbeats van een maat als volgt aan:

	Geeft de eerste tel van de maat aan (downbeat)
	Geeft een upbeat aan
	Geeft een downbeat aan (anders dan de eerst tel)

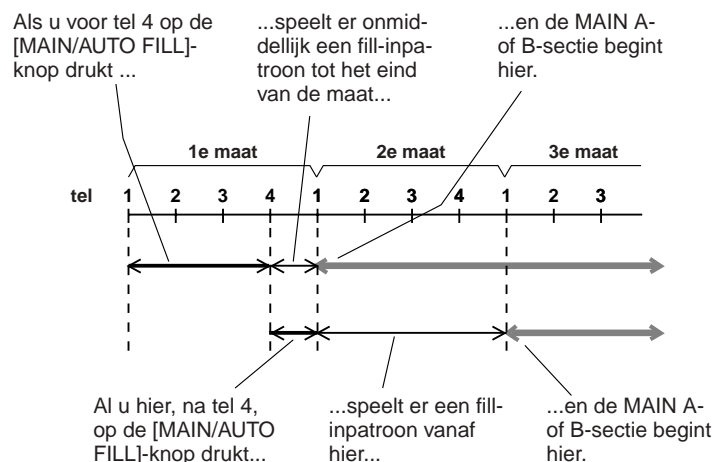
Begeleidingssecties (MAIN A/B en Fill-ins)

U kunt variaties aan het ritme en de stijl toevoegen, terwijl de begeleiding speelt, door op de [MAIN/AUTO FILL]-knop te drukken. Hierdoor wordt er tussen de MAIN A- en MAIN B-sectie geschakeld, waarbij automatisch een fill-inpatroon wordt gespeeld om een soepele overgang naar de volgende sectie te maken. Als bijvoorbeeld de MAIN A-sectie speelt en u drukt op deze knop, dan zal automatisch het fill-inpatroon gespeeld worden, gevolgd door de MAIN B-sectie. (Zie de illustratie hieronder.)

U kunt kiezen met de MAIN A- of MAIN B-sectie te starten door, vóór de stijl start, op de [MAIN/AUTO FILL]-knop te drukken.



Over de fill-inpatronen



Het stijlvolume aanpassen

Het afspeelvolumen van de stijl kan worden aangepast in de *functiemode* (blz. 60). Deze volumeregeling werkt alleen op het stijlvolumen. Het volumebereik is 000 - 127.




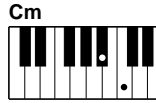

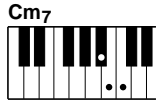
- Het stijlvolumen kan alleen gewijzigd worden als de stijlmode actief is.

De automatische begeleiding gebruiken — Multi Fingering

Als deze aan wordt gezet (blz. 34), genereert de automatische begeleidingsfunctie automatisch bas- en akkoordbegeleidingen voor u, om mee mee te spelen, door gebruik te maken van de Multi Fingering bediening. U kunt de akkoorden van de begeleiding veranderen door noten te spelen in het automatische begeleidingsgebied van het toetsenbord volgens het “Single Finger”- of het “Fingered”-systeem. Met het Single Fingersysteem kunt u eenvoudig volgens een vast systeem met één, twee of drie vingers alle akkoorden spelen (zie de Single Fingerakkoorden hieronder). Bij het Fingersysteem moet u gewoon op de conventionele manier alle noten van het gewenste akkoord spelen. Welke methode u ook gebruikt, de PSR-275/273 “begrijpt” welk akkoord u aangeeft en genereert dan automatisch de begeleiding.

■ Single Fingerakkoorden

Akkoorden die met het Single Fingersysteem kunnen worden gebruikt zijn majeur-, mineur-, septiem- en mineurseptiemakkoorden. De illustratie laat zien hoe u de vier akkoordsoorten kunt spelen. (De C-toonsoort wordt hier als voorbeeld gebruikt; voor andere toonsoorten gelden dezelfde regels. B \flat 7 wordt bijvoorbeeld gespeeld door de B \flat en de A te spelen).

			
Om een majeurakkoord te spelen: Speel de grondtoon van het akkoord.	Om een mineurakkoord te spelen: Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde zwarte noot links ervan.	Om een septiemakkoord te spelen: Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde witte noot links ervan.	Om een mineurseptiemakkoord te spelen: Druk de grondtoon van het betreffende akkoord in met de dichtstbijzijnde witte en zwarte noot links ervan (drie in totaal).

■ Fingered-akkoorden

Door de C weer als voorbeeldtoonsoort te gebruiken, kunt u in onderstaand overzicht de akkoordsoorten zien die herkend worden bij het Fingersysteem.

● Voorbeelden van C akkoorden

C	C(9)	C ₆	C ₆ (9)	CM ₇	CM ₇ (9)	CM ₇ (#11)	C(♭5)	CM ₇ ♭5
Csus ₄	Caug	CM ₇ aug	Cm	Cm(9)	Cm ₆	Cm ₇	Cm ₇ (9)	Cm ₇ (11)
CmM ₇	CmM ₇ (9)	Cm ₇ ♭5	CmM ₇ ♭5	Cdim	Cdim ₇	C ₇	C ₇ (♭9)	C ₇ (♭13)
C ₇ (9)	C ₇ (#11)	C ₇ (13)	C ₇ (#9)	C ₇ ♭5	C ₇ aug	C ₇ sus ₄	C ₁₊₂₊₅	

* Noten tussen haakjes kunnen eventueel worden weggelaten; de akkoorden worden ook zonder deze noten herkend.

Akkoordnaam/[Afkorting]	Normale ligging	Akkoord (C)	Display
Majeur [M]	1 - 3 - 5	C	C
Toegevoegde none [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C(9)	C(9)
Sext [6]	1 - (3) - 5 - 6	C6	C6
Sext met toegevoegde none [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C6(9)	C6(9)
Majeurseptiem [M7]	1 - 3 - (5) - 7 of 1 - (3) - 5 - 7	CM7	CM7
Majeurseptiem met toegevoegde none [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	Cm7(9)	Cm7(9)
Majeurseptiem met overmatige undecime [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 of 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM7(#11)	CM7(#11)
Verminderde kwint [(b5)]	1 - 3 - b5	C(b5)	Cb5
Majeurseptiem met verminderde kwint [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM7b5	CM7b5
Toegevoegde kwart [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Vermeerderd [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Vermeerderde majeureseptiem [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug
Mineur [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Mineur met toegevoegde none [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm(9)	Cm(9)
Mineursext [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Mineurseptiem [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Mineurseptiem met toegevoegde none [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm7(9)	Cm7(9)
Mineurseptiem met toegevoegde undecime [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	Cm7(11)	Cm7(11)
Mineurmajeurseptiem [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Mineurmajeurseptiem met toegevoegde none [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM7(9)	CmM7(9)
Mineurseptiem met verminderde kwint [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm7b5	Cm7b5
Mineurmajeurseptiem verminderde kwint [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM7b5	CmM7b5
Verminderd [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Verminderde septiem [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Septiem [7]	1 - 3 - (5) - b7 of 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Septiem verminderde none [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C7(b9)	C7(b9)
Septiem toegevoegde verminderde tredecime [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C7(b13)	C7(b13)
Septiem met toegevoegde none [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C7(9)	C7(9)
Septiem met overmatige undecime [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 of 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C7(#11)	C7(#11)
Septiem met toegevoegde tredecime [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C7(13)	C7(13)
Septiem met toegevoegde vermeerderde none [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C7(#9)	C7(#9)
Septiem verminderde kwint [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7b5
Vermeerderde septiem [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Septiem met toegevoegd kwart [7sus4]	1 - 4 - (5) - b7	C7sus4	C7sus4
Eén plus twee plus vijf [1+2+5]	1 - 2 - 5	C1+2+5	C

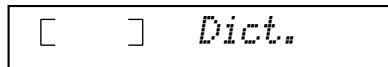
OPMERKING

- Noten tussen haakjes kunnen worden weggelaten.
- Het spelen van twee dezelfde grondtonen in aangrenzende octaven geeft een op de grondtoon gebaseerde begeleiding.
- Een reine kwint (1 + 5) produceert een begeleiding gebaseerd op de grondtoon en de kwint en kan dus zowel met mineur als majeure gebruikt worden.
- De akkoordliggingen zijn allemaal in de grondligging, maar inversies kunnen gebruikt worden, met uitzondering van:
m7, m7b5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7b5, 6(9), 1+2+5.
- Inversies van de 7sus4- en m7(11)-akkoorden worden niet herkend als de noten tussen haakjes worden weggelaten.
- De automatische begeleiding zal soms niet veranderen als er gerelateerde akkoorden achter elkaar gespeeld worden (bijvoorbeeld sommige mineurakkoorden gevolgd door majeureseptiem).
- Een twee-noots vingerzetting zal een akkoord gebaseerd op het voorgaande akkoord produceren.

Dictionary (woordenboek)

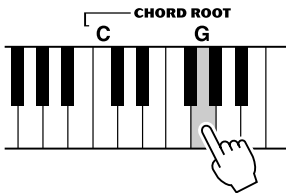
De Dictionaryfunctie is in feite een ingebouwd akkoordenboek, die u de afzonderlijke noten van akkoorden laat zien. Dit is ideaal als u de naam van een bepaald akkoord weet en snel wilt leren hoe u deze kunt spelen.

1 Druk op de [Dict.]-knop.

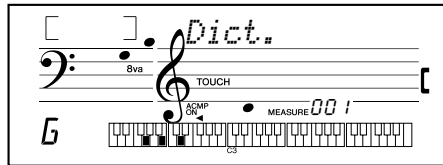


2 Geef de grondtoon aan van het akkoord.

Druk op de toets op het toetsenbord die overeenkomt met de gewenste grondtoon (zoals aangegeven op het paneel).

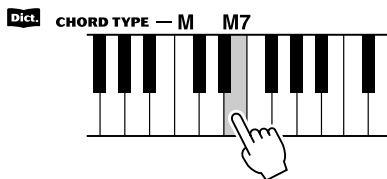


Op deze noot drukken selecteert de grondtoon G.

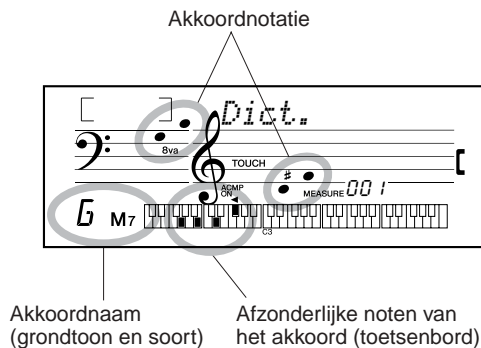


3 Specificeer het akkoordsoort (majeur, mineur, septiem, enz.).

Druk op de toets van het toetsenbord die overeenkomt met het gewenste akkoordsoort (zoals aangegeven op het paneel).



Deze toets indrukken resulteert in een majeur-septiemakkoord (M7).



OPMERKING

- Bij enkele specifieke akkoorden, kan het voorkomen dat niet alle noten in het notatiegedeelte van de display worden aangegeven. Dit komt door ruimtegebrek in de display.
- U kunt ook de inversie van een akkoord laten zien met de [+]/[-]-knop.

Er kunnen op deze manier prachtige harmonieën worden gemaakt. Het gebruik van intervallen en akkoorden is het belangrijkste element in muziek. Afhankelijk van de soorten akkoorden en de volgorde waarin ze worden gespeeld, kunnen er een grote verscheidenheid aan emoties en gevoelens door worden opgeroepen.

•••••••••• Akkoordnamen noteren ••••••••••

Het kunnen lezen en schrijven van akkoorden is een makkelijke maar waardevolle vaardigheid. Akkoorden worden vaak geschreven in een soort vlugschrift, waardoor ze onmiddellijk herkenbaar zijn (en geeft u gelijk de vrijheid om inversies toe te passen als u daar de voorkeur aan geeft). Als u eenmaal de basisprincipes van harmonieën en akkoorden begrijpt, is het eenvoudig dit vlugschrift te gebruiken bij het uitschrijven van de akkoorden van een song.

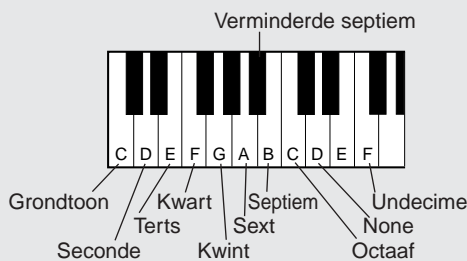
Schrijf ten eerste de grondtoon van het akkoord in een hoofdletter. Als u moet aangeven of het een mol of een kruis betreft, schrijft u dat rechts van de grondtoon. Ook het akkoordsoort wordt rechts geschreven. Enkele voorbeelden van akkoorden in C (grondtoon) volgen hier:

Majeurakkoord	Mineurakkoord	Vermeerderd akkoord	Verminderd akkoord
C	Cm	Caug	Cdim
Voor eenvoudige majeureakkoorden wordt het akkoordsoort weggelaten			

Een belangrijk punt: Akkoorden zijn opgebouwd uit op elkaar gestapelde noten en de gestapelde noten worden vaak weergegeven in de akkoordnaam of akkoordsoort, als een nummer — waarbij het nummer de afstand is tot de grondnoot. (Zie het toetsenbordoverzicht hieronder.) Het mineurseptakkoord bijvoorbeeld, bevat de 6e noot, het majeureseptiem de 7e, enz.

De nootintervallen

Om een beter begrip te krijgen van de intervallen en de namen en nummers die gebruikt worden om ze weer te geven, is het handig om dit overzicht van de C majeureakkoorden te bestuderen:



Overige akkoorden

<p>Csus4</p> kwint kwart	<p>C7</p> Verminderde septiem Majeurakkoord	<p>Cm7</p> Verminderde septiem Mineurakkoord	<p>CM7</p> Septiem Majeurakkoord
<p>Cm7b5</p> Verminderde septiem Verminderd akkoord	<p>Cm6</p> Mineurakkoord sext	<p>C(9)</p> none Verminderde septiem (dubbel verminderde septiem)	<p>Cdim7</p> Verminderd akkoord

* B $\flat\flat$ = A



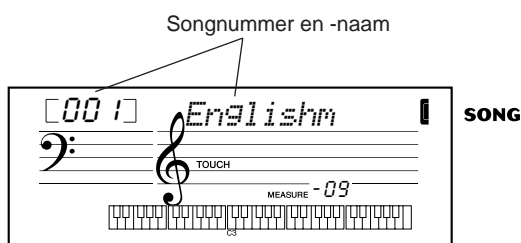
Songs selecteren en afspelen

De songmode beschikt over 100 speciale songs die met gebruikmaking van de rijke en dynamische geluiden van de PSR-275/273 zijn gecreëerd.

De songs zijn in het algemeen voor uw luistergenot; u kunt echter ook met ze meespelen via het toetsenbord. De songs van de PSR-275/273 kunnen ook worden gebruikt met de krachtige lesfunctie (blz. 49), een handig hulpmiddel dat het leren van songs leuk en makkelijk maakt.

Een song selecteren

1 Druk op de [SONG]-knop.



2 Selecteer het gewenste songnummer.

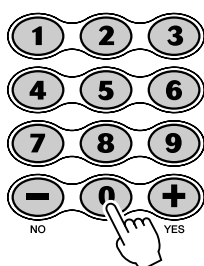
De categorieën van alle songs en hun nummers worden op het paneel aangegeven. Een compleet overzicht van de beschikbare songs vindt u op blz. 15.

SONG

001	DEMO
002~009	ORCHESTRA
010~029	PIANIST
030~053	PRACTICE
054~067	DUET
068~100	CHORD LESSON

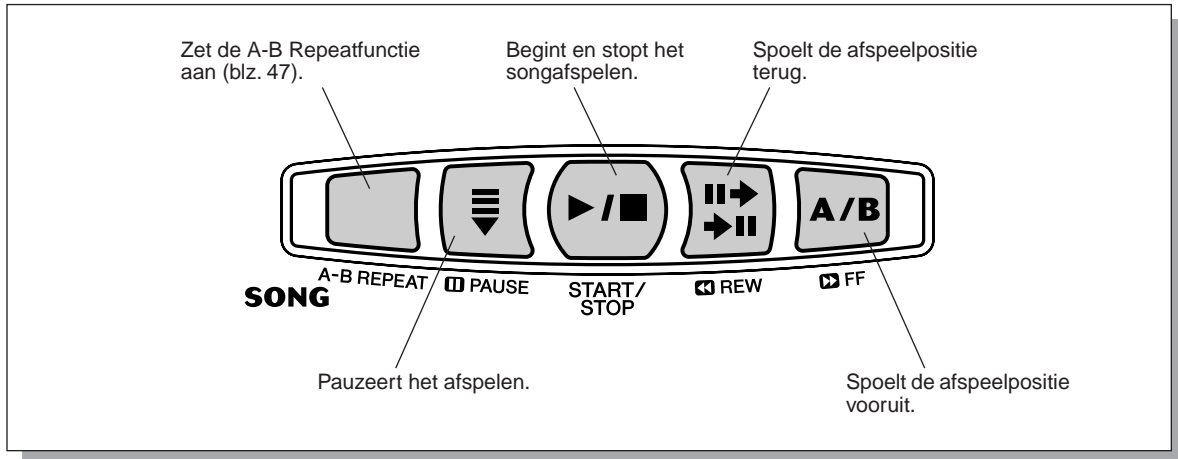
■ Gebruik het numerieke toetsenbord.

Songnummers kunnen op dezelfde wijze worden geselecteerd als voices (zie blz. 19). U kunt het numerieke toetsenbord gebruiken om het songnummer rechtstreeks in te voeren, of de [+]/[-] knoppen om op en neer door de songnummers te lopen.



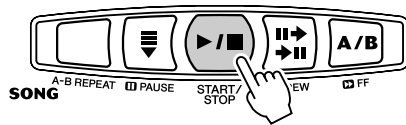
De songs afspelen

De paneelknoppen hieronder fungeren als songregelaars.



1 Start de geselecteerde song.

Druk op de [START/STOP]-knop. Als de song speelt worden het maatnummer en de gespeelde toetsen in de display aangegeven.



OPMERKING

- U kunt met de song meespelen, gebruikmakend van de huidige geselecteerde voice, of zelfs een andere voice selecteren om mee mee te spelen. Roep, terwijl de song afspelt, gewoon de voice-mode op en selecteer de gewenste voice. (Zie blz. 23.)

2 Stop de song.

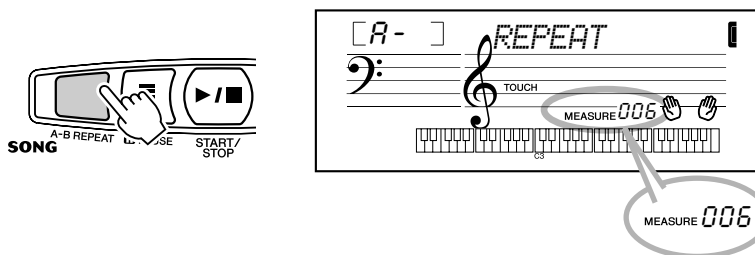
Druk op de [START/STOP]-knop. Als het afspelen is gestart door op de [START/STOP]-knop te drukken, stopt de song automatisch.

A-B Repeat (herhaling)

De handige A-B Repeatfunctie is een ideaal hulpmiddel voor oefen- en leerdoel-einden. Het stelt u in staat een frase van een song te specificeren (tussen punt A en punt B) en het te herhalen — terwijl u ermee meespeelt of oefent.

1 Stel punt A (het beginpunt) in terwijl de song afspelt.

Druk tijdens het afspelen eenmaal op de [A-B REPEAT]-knop aan het beginpunt van de te herhalen frase.

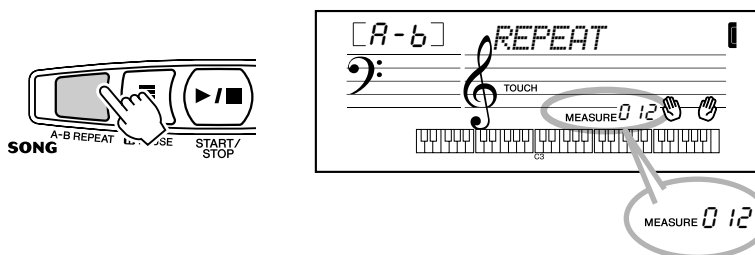


OPMERKING

- De A- en B-punten kunnen alleen worden ingesteld aan het begin van een maat (1e tel) en dus op geen enkel punt in het midden van de maat.
- Om het A-punt aan het begin van een song te zetten, drukt u op de [A-B REPEAT]-knop voordat de song wordt afgespeeld.

2 Stel punt B (het eindpunt) in.

Druk, terwijl de song verder afspelt, nog eenmaal op de [A-B REPEAT]-knop op het eindpunt van de frase die herhaald moet worden. De geselecteerde frase zal eindeloos worden herhaald, totdat deze gestopt wordt.

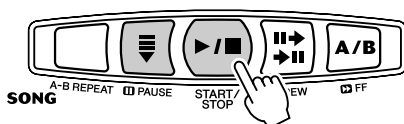


HINT

- Als u herhaaldelijk een bijzonder moeilijke passage moet oefenen, probeer dan het tempo te verlagen naar een comfortabele snelheid om het zo makkelijker te maken de passage te spelen en leren beheersen. Misschien wilt u ook het tempo lager zetten terwijl u de A- en B-punten instelt; dit maakt het makkelijker om de punten nauwkeurig in te stellen.
- U kunt de A-B Repeatfunctie ook instellen terwijl de song is gestopt. Gebruik gewoon de [REW]- en [FF]-knoppen om de gewenste maten voor de A- en B-punten van de song in te stellen en start dan het afspelen.

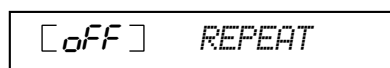
3 Pauzeer of stop het afspelen indien nodig.

Gebruik de [PAUSE]-knop of de [START/STOP]-knop. Stoppen van het afspelen zal de ingestelde A/B-punten of de A-B Repeatfunctie niet annuleren.



4 Schakel de A-B Repeatfunctie uit.

Druk op de [A-B REPEAT]-knop.



Melody Voice Change (melodievoicewijziging)

De PSR-275/273 laat u een melodie op het toetsenbord samen met één van de songs spelen, of met de originele melodievoice of één naar eigen keus. De handige Melody Voice Change-functie gaat echter nog een stap verder — het laat u de originele voice die voor de songmelodie wordt gebruikt, vervangen door een paneelvoice van uw eigen keuze. Als de huidige geselecteerde voice op het paneel bijvoorbeeld piano is, maar de song's melodie wordt gespeeld door een fluitvoice, zal het gebruik van de Melody Voice Change-functie, de fluitmelodievoice wijzigen naar piano.

1 Selecteer de gewenste song.

Druk op de [SONG]-knop en gebruik vervolgens het numerieke toetsenbord of de [+]/[-]-knoppen om de gewenste song te selecteren. (Zie blz. 45.)

2 Selecteer de gewenste voice.

Druk op de [VOICE]-knop en gebruik vervolgens het numerieke toetsenbord of de [+]/[-]-knoppen om de gewenste voice te selecteren. (Zie blz. 23.)

3 Druk op de [VOICE]-knop en houd deze minstens een seconde ingedrukt.

Er verschijnt “MELODY VOICE CHANGE” in de display om aan te geven dat de geselecteerde paneelvoice de originele melodievoice van de song heeft vervangen.



OPMERKING

- Een voice bespelen die is geselecteerd via de Melody Voice Change kan verschillen van de originele voice, aangezien de voice als een effect is toegevoegd aan de geselecteerde song.

Het songvolume aanpassen

Het afspeelvolumen van de song kan worden aangepast in de *functiemode* (blz. 60). Deze volumeregeling werkt alleen op het songvolume. Het volumebereik is 000 - 127.

OPMERKING

- Het songvolume kan alleen worden gewijzigd als de songmode actief is. (Deze functie wordt het stijlvolume als de stijlmode actief is).



Songlessen

De lesfunctie voorziet in een uitzonderlijk leuke en eenvoudige manier om te leren hoe muziek te lezen en te spelen. De lesfunctie laat u de linker- en rechterhandpartijen van elke song stap voor stap afzonderlijk oefenen totdat u ze beheerst en klaar bent om met beide handen tegelijk te oefenen. Deze oefeningen zijn in vier lessen verdeeld, zoals hieronder wordt beschreven.

Les 1 - 3 geldt voor elke hand afzonderlijk; druk op de betreffende knop, [L] (links) of [R] (rechts), om de gewenste partij voor het oefenen te selecteren.

■ Les 1 — Timing

Met deze les oefent u alleen de timing van de noten — elke noot kan worden gebruikt, zolang het maar in de maat is.

■ Les 2 — Waiting (wachten)

In deze lesstap wacht de PSR-275/273 totdat u de juiste noten speelt, voordat wordt verder gegaan met het afspelen van de song.

■ Les 3 — Minus One

Deze les speelt de song af met één partij uit. De ontbrekende partij kunt u dan zelf spelen en leren beheersen — in de juiste maat en tempo.

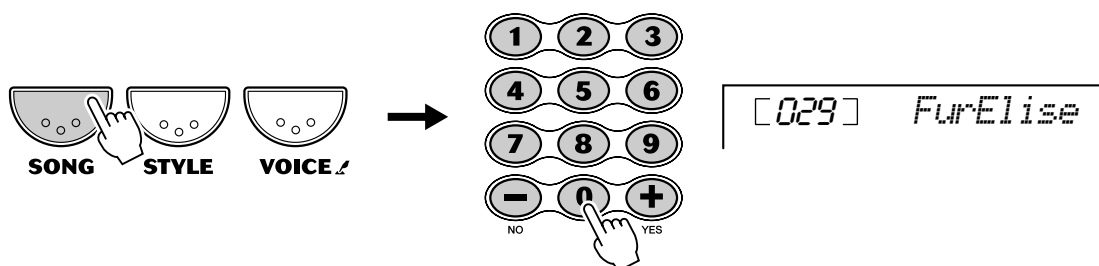
■ Les 4 — Both Hands (beide handen)

Les 4 is een “Minus One”-oefening en in feite gelijk aan les 3, behalve dat de linker- en rechterhandpartij zijn uitgeschakeld — waardoor u beide partijen tegelijk kunt spelen en leren beheersen.

De lesfunctie gebruiken

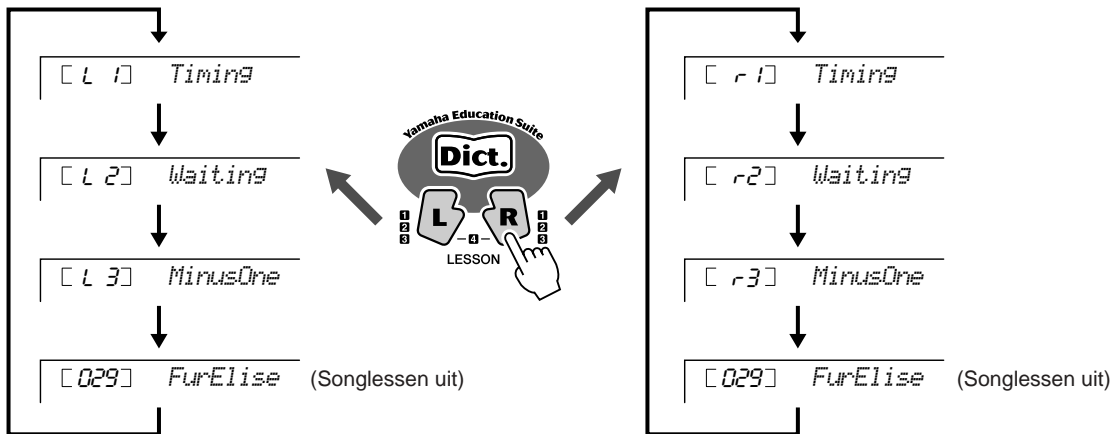
1 Selecteer één van de lessons.

Druk op de [SONG]-knop en gebruik vervolgens het numerieke toetsenbord of de [+]/[-]-knoppen om de gewenste song te selecteren.



2 Selecteer de partij waar u aan wilt werken (links of rechts) en de les.

Als u aan de rechterhandpartij wilt werken, druk dan op de [R]-knop; druk op de [L]-knop voor links. Herhaaldelijk drukken op willekeurig welke knop laat u in deze volgorde door de lessen stappen: Les 1 → Les 2 → Les 3 → Uit → Les 1, enz. De geselecteerde les wordt in de display aangegeven.



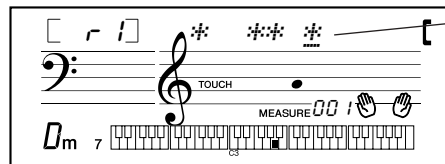
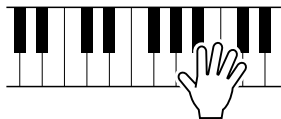
Om les 4 te selecteren, drukt u tegelijkertijd op de beide [L]- en [R]-knoppen.



[Lr4] BothHand

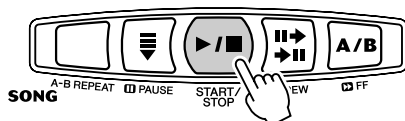
3 Start de les.

De les en het afspelen van de song beginnen automatisch (na een aftelprocedure) zodra een les is geselecteerd. Als de les klaar is wordt uw spel-“beoordeling” in de display aangegeven (als de Gradefunctie aanstaat; blz. 53). Na een korte pauze begint de les vanzelf overnieuw.



Er verschijnen asterisken om de timing waarin u de noten zou moeten spelen aan te geven. Eén regel asterisken staat voor een complete maat. Zestiende noten worden aangegeven door afwisselend een asterisk en een kruisteken (hekje).

4 Druk op de [START/STOP]-knop om de lessen te stoppen.



De PSR-275/273 verlaat de lesfunctie automatisch als de [START/STOP]-knop wordt ingedrukt.

Les 1 — Timing

Met deze les oefent u alleen de timing van de noten — elke noot kan worden gebruikt, zolang het maar in de maat is. Kies een noot om mee te spelen. Gebruik voor de linkerhand een noot in het automatische begeleidingsgebied of speel de juiste linkerhandnoot; speel voor de rechter een noot boven F#2. Concentreer u alleen maar op het in de maat spelen met de begeleiding.

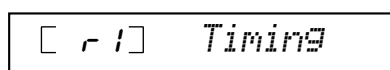


- De melodienoot zal niet klinken, tenzij uw spel in de maat is met het ritme.

1 Selecteer één van de lessongs.

2 Selecteer les 1.

Druk op de [L]- of [R]-knop (herhaaldelijk, indien nodig) tot les 1 wordt aangegeven.



3 Speel de passende melodie of akkoord bij de song.

Na een inleiding start de song automatisch en de juiste noten verschijnen in de display. In les 1 kunt u gewoon één noot herhaaldelijk spelen, in de maat met de muziek.

Betreffende akkoorden en het gebruik van de linkerhand, beschikt de PSR-275/273 in feite over twee verschillende songtypes: 1) songs met gewoon akkoorden in de linkerhand en 2) songs waarin de linkerhand arpeggio's of melodische figuren speelt in combinatie met de rechterhand

Speel, in het eerste geval, de akkoorden met uw linkerhand in het begeleidingsgebied van het toetsenbord.

Automatische begeleidings-
gebied



Les 2 — Wachten (Waiting)

In deze lesstap wacht de PSR-275/273 totdat u de juiste noten speelt, voordat wordt verder gegaan met het afspelen van de song. Hierdoor kunt u de muziek in uw eigen tempo oefenen. De noten die dienen te worden gespeeld, worden achter elkaar aangegeven in de display, wanneer u ze juist speelt.

1 Selecteer één van de lessongs.

2 Selecteer les 2.

Druk (herhaaldelijk indien nodig) op de [L]- of [R]-knop totdat les 2 wordt aangegeven.



[r2] Waiting

3 Speel de passende melodie of akkoord bij de song.

Na een inleiding start de song automatisch en de juiste noten verschijnen in de display. In les 2 speelt u de juiste noten in uw eigen tempo, totdat u ze zodanig beheerst dat u in de maat kunt spelen met het ritme.

Les 3 — Minus One

Met deze les oefent u één partij van de song, in de maat en in het juiste tempo. De PSR-275/273 speelt de songbegeleiding af met één partij uitgeschakeld (of de linkerpartij of de rechter) — waardoor u de ontbrekende partij zelf kunt spelen en onder de knie kunt krijgen. De noten die u dient te spelen worden continu in de display aangegeven, terwijl de song wordt afgespeeld.

1 Selecteer één van de lessongs.

2 Selecteer les 3.

Druk (herhaaldelijk, indien nodig) op de [L]- of [R]-knop tot les 3 wordt aangegeven.



[r3] MinusOne

3 Speel de juiste partij bij de song.

Na een inleiding start de song automatisch en de juiste noten verschijnen in de display. Luister in les 3 zorgvuldig naar de niet-uitgeschakelde partij en speel zelf de uitgeschakelde partij.

Les 4 — Beide handen (Both Hands)

Les 4 is een “Minus One”-oefening en in feite gelijk aan les 3, behalve dat de linker- en rechterhandpartij zijn uitgeschakeld — waardoor u beide partijen tegelijk kunt spelen en leren beheersen. Vang pas met deze les aan als u de beide afzonderlijke partijen in de voorgaande drie lessen beheerst. Oefen beide partijen in de maat met het ritme en met de juiste notatie in de display.

1 Selecteer één van de lessongs.

2 Selecteer les 4.

Druk tegelijkertijd op de [L]- en [R]-knoppen, zodat les 4 wordt aangegeven.



[L-R] BothHand

3 Speel zowel de linker- als de rechterhandpartij met de song mee.

Na een inleiding start de song automatisch en de juiste noten verschijnen in de display. In les 4 worden beide partijen (links en rechts) uitgeschakeld, waardoor u de hele song zelf kunt spelen.

Grade (beoordeling)

De lesfunctie heeft een ingebouwde evaluatiefunctie die uw oefenen van de lessongs in de gaten houdt, net als een echte leraar, en aangeeft hoe goed u de oefening heeft gedaan. Er zijn vier beoordelingen mogelijk, afhankelijk van uw prestatie: “Try Again”(Probeer het nogmaals), “Good” (Goed), “Very Good!” (Heel goed!) en “Excellent!” (Uitstekend).



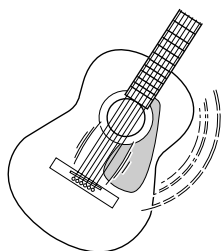
MIDI-functies

De PSR-275/273 is MIDI-compatibel, beschikt over MIDI IN- en MIDI OUT-aansluitingen en voorziet in een verscheidenheid aan MIDI-gerelateerde regelaars. Met deze MIDI-functies kunt u uw muzikale mogelijkheden enorm uitbreiden. Dit gedeelte legt uit wat MIDI is, wat het voor u kan betekenen en hoe u MIDI op uw PSR-275/273 kunt gebruiken.

Wat is MIDI?

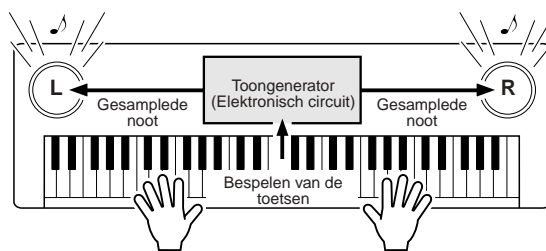
U zult zonder twijfel gehoord hebben van de uitdrukkingen “akoestisch instrument” en “digitaal instrument”. In de wereld van vandaag zijn dit de twee hoofd-categorieën muziekinstrumenten. We nemen even een akoestische piano en een klassieke gitaar als representatieve akoestische instrumenten. Ze zijn eenvoudig te begrijpen. Bij de piano slaat u een toets aan en intern slaat een hamertje tegen een snaar en speelt een noot. Bij de gitaar tokkelt u direct aan de snaar en de noot speelt. Maar hoe speelt een digitaal instrument een noot?

Nootproductie bij een akoestische gitaar



Tokkel aan een snaar en de kast resonanceert het geluid.

Nootproductie bij een digitaal instrument



Gebaseerd op de speelinformatie van het toetsenbord wordt een in de toongenerator opgeslagen gesamplede noot afgespeeld via de luidsprekers.

Zoals in de bovenstaande illustratie is te zien, wordt bij een elektronisch instrument de gesamplede noot (van te voren opgenomen noot), opgeslagen in het toongeneratorgedeelte, afgespeeld op basis van informatie die van het toetsenbord wordt ontvangen. Maar welke informatie van het toetsenbord is dat precies, zodat het de basis kan vormen voor het produceren van een noot?

Laten we bijvoorbeeld eens zeggen dat u een kwartnoot “C” speelt met het vleugelgeluid op het PSR-275/273-toetsenbord. In tegenstelling tot een akoestisch instrumentgeluid, stuurt het elektronische instrument informatie van het toetsenbord uit zoals “met welke voice”, “met welke toets”, “hoe sterk”, “wanneer werd deze ingedrukt”, en “wanneer werd deze losgelaten”. Deze stukjes informatie worden vervolgens omgezet in numerieke waarden en verzonden naar de toongenerator. Op basis van deze nummers speelt de toongenerator de opgeslagen gesamplede noot.

● Voorbeeld van toetsinformatie

Voicenummer (met welke voice)	01 (grand piano)
Nootnummer (met welke toets)	60 (C3)
Noot aan (wanneer ingedrukt) en Noot uit (wanneer losgelaten)	Timing numeriek uitgedrukt (kwartnoot)
Aanslag (hoe sterk)	120 (sterk)

GM System Level 1

“GM System Level 1” is een aanvulling op de MIDI-standaard die er voor zorgt dat GM-compatibele muziekdata op elke willekeurige GM-compatibele toongenerator accuraat kunnen worden teruggespeeld, ongeacht de fabrikant. Het GM-logo is aangebracht op alle software en hardware die GM System Level 1 ondersteunt. De PSR-275/273 ondersteunt GM System Level 1.



MIDI is een afkorting van Musical Instrument Digital Interface, waarmee u elektronische muziekinstrumenten met elkaar kunt laten communiceren, door het versturen en ontvangen van uitwisselbare data zoals noten, besturingswijzigingen, programmawijzigingen en verscheidene andere soorten MIDI-data en -boodschappen.

De PSR-275/273 kan een MIDI-apparaat besturen door nootgerelateerde data en verscheidene soorten besturingsdata te verzenden. De PSR-275/273 kan worden bestuurd door de binnenkomende MIDI-boodschappen die automatisch de toongeneratorbepalen, MIDI-kanalen, voices en effecten selecteren, parameterwaarden wijzigen en uiteraard de voices bespelen die voor de verscheidene parts worden aangegeven.

MIDI-boodschappen kunnen worden verdeeld in twee groepen: kanaalboodschappen en systeemboodschappen. Hieronder vindt u een uitleg van de verscheidene soorten MIDI-boodschappen die de PSR-275/273 kan ontvangen/verzenden.

● Kanaalboodschappen (Channel Messages)

De PSR-275/273 is een elektronisch instrument dat in staat is 16 kanalen te verwerken. Er wordt dan meestal gezegd: “het kan 16 instrumenten tegelijk spelen”. Kanaalboodschappen bevatten informatie zoals noot aan/uit, programmawijzigingen, voor elk van de 16 kanalen.

Naam van de boodschap	PSR-275/273 Procedure/Paneelinstelling
Noot aan/uit	Boodschappen die door het spelen op het toetsenbord worden gegenereerd. Elke boodschap bevat een specifiek nootnummer dat overeenkomt met de ingedrukte noot en de aanslag op basis van hoe snel de noot is ingedrukt.
Programmawijziging	Voicenummer (samen met de betreffende bankselectie MSB/LSB-instellingen, indien nodig).
Besturingswijziging	Boodschappen die worden gebruikt om bepaalde aspecten van het geluid te veranderen (volume, enz.).

● Systeemboodschappen (System Messages)

Deze informatie geldt over het algemeen voor het hele MIDI-systeem. Systeemboodschappen bevatten boodschappen zoals exclusieve boodschappen die unieke data bevatten voor elke instrumentenfabrikant en realtime-boodschappen die het MIDI-apparaat besturen.

Naam van de boodschap	PSR-275/273 Procedure/Paneelinstelling
Exclusieve boodschap	Reverbinstelling, enz.
Realtime-boodschap	Clock, start/stop-handelingen

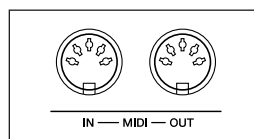
De boodschappen die door de PSR-275/273 worden verzonden/ontvangen, worden aangegeven in het MIDI-implementatie-overzicht op blz. 68.

MIDI-aansluitingen

Om MIDI-data tussen meerdere apparaten uit te kunnen wisselen, moet elk van de apparaten met een kabel worden verbonden.

De MIDI-aansluitingen van de PSR-275/273 bevinden zich op het achterpaneel.

MIDI IN	Ontvangt MIDI-data van een ander MIDI-apparaat.
MIDI OUT	Stuurt de PSR-275/273's toetsenbordinformatie uit als MIDI-data naar een ander MIDI-apparaat.



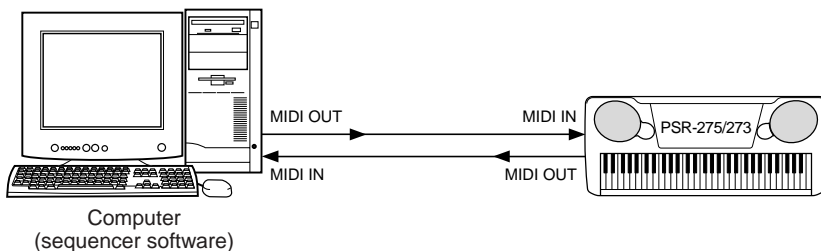
OPMERKING

- Er moeten speciale MIDI-kabels (apart te koop) worden gebruikt om MIDI-apparaten te verbinden. Deze zijn o.a. te koop bij muziekwinkels, etc.
- Gebruik nooit MIDI-kabels die langer zijn dan ongeveer 15 meter. Kabels die langer zijn kunnen storingen oppikken hetgeen datafouten kan veroorzaken.

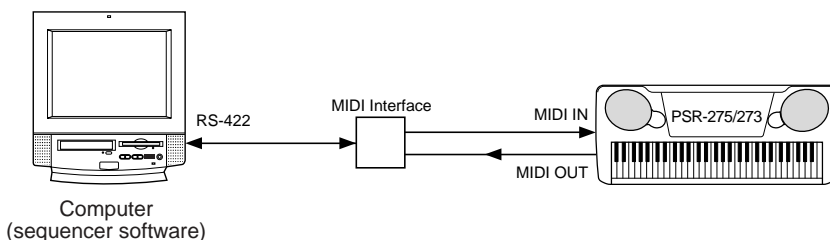
Op een PC aansluiten

Door uw PSR-275/273's MIDI-aansluitingen op een PC aan te sluiten, kunt u toegang krijgen tot een grote verscheidenheid van muzieksoftware.

- Als u een MIDI-interface op de computer heeft aangesloten en geïnstalleerd, moet u de MIDI-aansluitingen van de PC met de MIDI-aansluitingen van de PSR-275/273 verbinden.



- Als u een MIDI-interface en een Macintosh-computer gebruikt, moet u de RS-422 (of USB)-aansluiting van de computer aansluiten op de geschikte MIDI-interface, zoals getoond wordt in onderstaande illustratie.



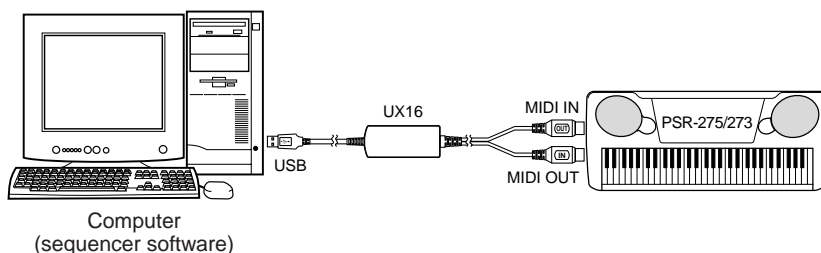
OPMERKING

- Als u een Macintosh-computer gebruikt, stel de clock van de software dan zo in dat deze overeenkomt met die van de gebruikte MIDI-interface. Lees voor details zorgvuldig de gebruiksaanwijzing van de gebruikte software door.

OPMERKING

- De notatie van MIDI-kanaal 1 bekijken:**
- De PSR-275/273 heeft een speciale functie die u in staat stelt om de noten van de MIDI-data (alleen kanaal 1) in de display te bekijken.

- Als u een aansluiting maakt met een computer met een USB-interface, gebruik dan de Yamaha UX16 USB/MIDI-interface. Sluit de UX16 en de computer op elkaar aan met een standaard USB-kabel, en maak vervolgens de juiste MIDI-aansluitingen tussen de PSR-275/273 en de UX16.



Local Control (Lokale besturing)

Deze functie laat u toetsenbordbesturing van de PSR-275/273's voices in- of uitschakelen in de *functiemode* (blz. 60). Dit zou bijvoorbeeld handig kunnen zijn als u noten opneemt in een MIDI-sequencer. Als u de sequencer gebruikt om de voices van de PSR-275/273 terug te laten spelen, zult u deze op "off" in willen stellen — om zodoende "dubbele" noten, van zowel het toetsenbord als van de sequencer, te voorkomen. Normaal gesproken, als de PSR-275/273 op zichzelf wordt gespeeld, zou dit moeten worden ingesteld op "on".

⚠ PAS OP

- De PSR-275/273 geeft geen geluid als Local ON/OFF is ingesteld op OFF.

Initiële set-up verzenden gebruiken met een sequencer

De meest gebruikelijke toepassing voor de Initial Setup Send-functie is bij het opnemen van een song op een sequencer, die bedoeld is om terug te spelen naar de PSR-275/273. In principe maakt dit een "momentopname" van de PSR-275/273-instellingen en stuurt die data naar de sequencer. Door deze "momentopname" aan het begin van de song op te nemen (vóór de daadwerkelijke speeldata), kunt u onmiddellijk de nodig instellingen op de PSR-275/273 terugzetten in de *functiemode* (blz. 60). Ervan uitgaande dat er een pauze in de song is, kunt u dit ook tijdens een song doen — om bijvoorbeeld de PSR-275/273-instellingen volledig te veranderen voor het volgende gedeelte van de song.

OPMERKING

- Als de initiële set-up verzendhandeling is afgerond, keert de PSR-275/273 automatisch terug naar de voorgaande paneelstatus.

Externe Clock

Dit bepaalt of de stijl- en songafspeelfuncties worden bestuurd door de Porta-Tone's interne clock (uit) of door MIDI-clockdata van een externe sequencer of computer (aan).

Dit zou moeten worden ingesteld op ON (aan) als u wilt dat het afspelen van de stijl of song het externe apparaat (zoals een ritmemachine of een sequencer) volgt. De standaardinstelling is OFF (uit).

⚠ PAS OP

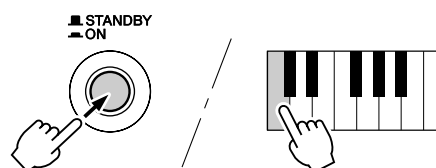
- Als de externe clock is ingesteld op ON (aan), zal het afspelen van de stijl of song niet starten, tenzij er een externe clock wordt ontvangen.

Deze instellingen kunnen worden gemaakt in de functiemode (blz. 60).

MIDI-LSB-ontvangst annuleren

Bepaalt of de LSB-data van de bankselectie worden ontvangen of niet. Houd de laagste toets van het toetsenbord ingedrukt en zet het instrument aan om de instelling te wijzigen (LSB wordt genegeerd).

Om de MIDI-LSB-ontvangst annuleren terug te zetten naar normaal (LSB wordt herkend), zet u het instrument weer gewoon aan.



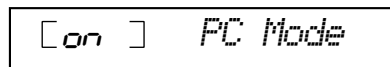
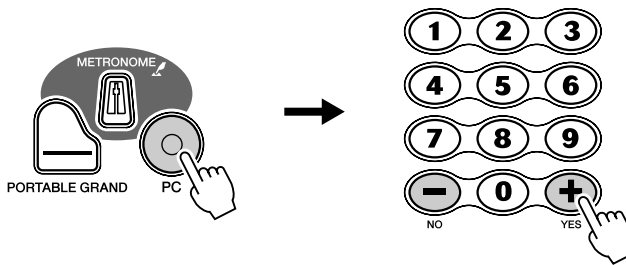
PC-mode

De PC-mode laat u onmiddellijk de MIDI-regelinstellingen voor gebruik met een computer of MIDI-apparaat opnieuw instellen.

	PC-mode is aan	PC-mode is uit
LOCAL ON/OFF	UIT	AAN

■ Om de PC-mode aan of uit te zetten:

Druk op de [PC]-knop en druk dan op de betreffende [+] / [-]-knop. Dit schakelt tussen de PC-mode aan/uit-instellingen.



⚠ PAS OP

- De PSR-275/273 geeft geen geluid als Local ON/OFF is ingesteld op OFF.



Funcctie

De PSR-275/273 heeft een verscheidenheid van instellingen in de functieparameters. Deze geven u een gedetailleerde besturing over veel van de PSR-275/273's eigenschappen.

De functieparameters gebruiken

1 Selecteer een functienaam.

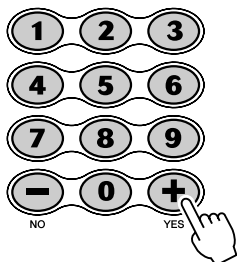
Druk op de [FUNCTION]-knop, herhaaldelijk indien nodig, tot de gewenste functienaam in de display verschijnt.

FUNCTION



[00] Transpos

2 Voer een geschikte waarde in of gebruik de [+]/[-]-knoppen om de geselecteerde functie in te stellen.



[02] Transpos

OPMERKING

- Om een negatieve waarde in te voeren, houdt u de [-]-knop ingedrukt terwijl u het getal invoert.

● Functieparameters

CATEGORY	SELECTEER	Display	Bereik/ Instellingen	Omschrijving	
Overall	Transponering	<i>TransPos</i>	-12-12	Dit bepaalt de transponering van het totale PSR-275/273-geluid.	*
	Stemmen	<i>Tuning</i>	-100-100	Dit bepaalt de toonhoogte van het totale PSR-275/273-geluid.	*
	Splitpunt	<i>SplitPnt</i>	000-127	Dit bepaalt de hoogste toets voor de SPLIT-voice en stelt het splitpunt in — met andere woorden, de toets die de grens is tussen de SPLIT- en MAIN-voices. (De SPLIT-voice klinkt tot en inclusief de splitpuntoets.) Het standaard splitpunt is 054 (F#2). De splitpuntinstelling en begeleidingssplitpuntinstelling worden automatisch ingesteld op dezelfde waarde.	*
	Aanslaggevoeligheid	<i>TouchSns</i>	1-3	De instelling "1" geeft een beperkte aanslaggevoeligheid; deze instelling produceert een relatief klein dynamisch bereik, ongeacht hoe hard of zacht u de toetsen bespeelt. "2" geeft een normaal dynamisch bereik (zacht tot hard), terwijl "3" is ontworpen voor het spelen van zeer zachte passages, waardoor u een lichtelijk meer gedetailleerde regelmogelijkheid heeft in het zachte volumebereik. Als Touch (aanslag) is uitgezet (blz. 27), wordt er een constante aanslagsnelheidswaarde van 80 geproduceerd (totale aanslagsnelheidsbereik = 0-127).	*
Volume	Stijlvolume	<i>StyleVol</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de stijl, waardoor u een optimale mix kunt creëren met uw spel.	*
	Songvolume	<i>SongVol</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de song.	*
	Metronoomvolume	<i>MtrVol</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de metronoom.	*
	Metronoommaatsoort	<i>TimeSig</i>	0-15	Dit bepaalt de maatsoort van de metronoom.	*
Main Voice	Volume	<i>M.Volume</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de MAIN-voice, waardoor u een optimale mix kunt creëren met de DUAL- of SPLIT-voice.	*
	Octavering	<i>M.Octave</i>	-2-2 (octaven)	Dit bepaalt het octaafbereik voor de MAIN-voice. Gebruik dit om het meest geschikte bereik voor de MAIN-voice in te stellen.	*
	Reverbzendniveau	<i>M.RevLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het MAIN-voicesignaal naar het reverbeffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider reverbeffect.	*
	Choruszendniveau	<i>M.ChoLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het MAIN-voicesignaal naar het choruseffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider choruseffect.	*
Dual Voice	Voice	<i>D.Voice</i>	1-480	Dit selecteert de DUAL-voice.	
	Volume	<i>D.Volume</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de DUAL-voice, waardoor u een optimale mix kunt creëren met de MAIN-voice.	*
	Octavering	<i>D.Octave</i>	-2-2 (octaven)	Dit bepaalt het octaafbereik voor de DUAL-voice. Gebruik dit om een octaaflayer voor de DUAL-voice te creëren.	*
	Reverbzendniveau	<i>D.RevLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het DUAL-voicesignaal naar het reverbeffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider reverbeffect voor de DUAL-voice.	*
	Choruszendniveau	<i>D.ChoLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het DUAL-voicesignaal naar het choruseffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider choruseffect voor de DUAL-voice.	*
Split Voice	Voice	<i>S.Voice</i>	1-480	Dit selecteert de SPLIT-voice.	
	Volume	<i>S.Volume</i>	0-127	Dit bepaalt het volume van de SPLIT-voice, waardoor u een optimale mix kunt creëren met de MAIN-voice.	*
	Octavering	<i>S.Octave</i>	-2-2 (octaven)	Dit bepaalt het octaafbereik voor de SPLIT-voice. Gebruik dit om het meest geschikte bereik voor de SPLIT-voice in te stellen.	*
	Reverbzendniveau	<i>S.RevLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het SPLIT-voicesignaal naar het reverbeffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider reverbeffect voor de SPLIT-voice.	*
	Choruszendniveau	<i>S.ChoLvl</i>	0-127	Dit bepaalt hoeveel van het SPLIT-voicesignaal naar het choruseffect wordt verzonden. Hogere waarden resulteren in een luider choruseffect voor de SPLIT-voice.	*
Effect/ Harmony	Reverbtype	<i>Reverb</i>	1-9	Dit bepaalt het reverbtype (zie het overzicht op blz. 32).	*
	Chorustype	<i>Chorus</i>	1-5	Dit bepaalt het chorustype, inclusief "uit" (zie het overzicht op blz. 32).	*
	Harmonytype	<i>HarType</i>	1-26	Dit bepaalt het harmonytype (zie het overzicht op blz. 31).	*
	Harmonyvolume	<i>HarVol</i>	0-127	Dit bepaalt het niveau van het harmonyeffect als harmonytype 1-5 is geselecteerd, waardoor u een optimale mix met de originele melodienoot kunt creëren.	*
Utility	Lokaal aan/uit	<i>Local</i>	On/Off	Dit bepaalt of lokaal aan of uit is. Druk op de [+]/[-]-knoppen om de lokale besturing aan of uit te zetten.	
	Externe Clock	<i>ExtClock</i>	On/Off	Dit bepaalt het gebruik van de externe of interne clock. Druk op de [+]/[-]-knoppen om externe clock of interne clock in te stellen.	
	Initiële set-upverzending	<i>InitSend</i>	YES/NO	Dit laat u initiële PortaTone-data opslaan op een andere apparaat (zoals een sequencer, computer of MIDI-datafiler). Gebruik de [+]/YES]-knop om de data te verzenden.	

* Het "*" -teken geeft aan dat de instelling kan worden teruggezet naar de standaardwaarde door tegelijk op de beide [+]/[-]-knoppen te drukken.

Voice-overzicht

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
SYNTH LEAD				
089	0	112	80	Square Lead
090	0	112	81	Sawtooth Lead
091	0	112	85	Voice Lead
092	0	112	98	Star Dust
093	0	112	100	Brightness
094	0	115	81	Analogon
095	0	119	81	Fargo
SYNTH PAD				
096	0	112	88	Fantasia
097	0	113	100	Bell Pad
098	0	112	91	Xenon Pad
099	0	112	94	Equinox
100	0	113	89	Dark Moon
PERCUSSION				
101	0	112	11	Vibraphone
102	0	112	12	Marimba
103	0	112	13	Xylophone
104	0	112	114	Steel Drums
105	0	112	8	Celesta
106	0	112	14	Tubular Bells
107	0	112	47	Timpani
108	0	112	10	Music Box
DRUM KITS				
109	127	0	0	Standard Kit 1
110	127	0	1	Standard Kit 2
111	127	0	8	Room Kit
112	127	0	16	Rock Kit
113	127	0	24	Electronic Kit
114	127	0	25	Analog Kit
115	127	0	27	Dance Kit
116	127	0	32	Jazz Kit
117	127	0	40	Brush Kit
118	127	0	48	Symphony Kit
119	126	0	0	SFX Kit 1
120	126	0	1	SFX Kit 2

● XGlite voice-overzicht

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
PIANO				
121	0	0	0	Grand Piano
122	0	1	0	Grand Piano KSP
123	0	40	0	Piano Strings
124	0	41	0	Dream
125	0	0	1	Bright Piano
126	0	1	1	Bright Piano KSP
127	0	0	2	Electric Grand Piano
128	0	1	2	Electric Grand Piano KSP
129	0	32	2	Detuned CP80
130	0	0	3	Honky-tonk Piano
131	0	1	3	Honky-tonk Piano KSP
132	0	0	4	Electric Piano 1
133	0	1	4	Electric Piano 1 KSP
134	0	32	4	Chorus Electric Piano 1
135	0	0	5	Electric Piano 2
136	0	1	5	Electric Piano 2 KSP
137	0	32	5	Chorus Electric Piano 2
138	0	41	5	DX + Analog Electric Piano
139	0	0	6	Harpsichord
140	0	1	6	Harpsichord KSP
141	0	35	6	Harpsichord 3
142	0	0	7	Clavi
143	0	1	7	Clavi KSP

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
CHROMATIC				
144	0	0	8	Celesta
145	0	0	9	Glockenspiel
146	0	0	10	Music Box
147	0	64	10	Orgel
148	0	0	11	Vibraphone
149	0	1	11	Vibraphone KSP
150	0	0	12	Marimba
151	0	1	12	Marimba KSP
152	0	64	12	Sine Marimba
153	0	97	12	Balimba
154	0	98	12	Log Drums
155	0	0	13	Xylophone
156	0	0	14	Tubular Bells
157	0	96	14	Church Bells
158	0	97	14	Carillon
159	0	0	15	Dulcimer
160	0	35	15	Dulcimer 2
161	0	96	15	Cimbalom
162	0	97	15	Santur
ORGAN				
163	0	0	16	DrawOrg
164	0	32	16	Detuned DrawOrg
165	0	33	16	60's DrawOrg 1
166	0	34	16	60's DrawOrg 2
167	0	35	16	70's DrawOrg 1
168	0	37	16	60's DrawOrg 3
169	0	40	16	16+2"2/3
170	0	64	16	Organ Bass
171	0	65	16	70's DrawOrg 2
172	0	66	16	Cheezy Organ
173	0	67	16	DrawOrg 3
174	0	0	17	Percussive Organ
175	0	24	17	70's Percussive Organ
176	0	32	17	Detuned Percussive Organ
177	0	33	17	Light Organ
178	0	37	17	Percussive Organ 2
179	0	0	18	Rock Organ
180	0	64	18	Rotary Organ
181	0	65	18	Slow Rotary
182	0	66	18	Fast Rotary
183	0	0	19	Church Organ
184	0	32	19	Church Organ 3
185	0	35	19	Church Organ 2
186	0	40	19	Notre Dame
187	0	64	19	Organ Flute
188	0	65	19	Tremolo Organ Flute
189	0	0	20	Reed Organ
190	0	40	20	Puff Organ
191	0	0	21	Accordion
192	0	0	22	Hamonica
193	0	32	22	Harmonica 2
194	0	0	23	Tango Accordion
195	0	64	23	Tango Accordion 2
GUITAR				
196	0	0	24	Nylon Guitar
197	0	96	24	Ukulele
198	0	0	25	Steel Guitar
199	0	35	25	12-string Guitar
200	0	40	25	Nylon & Steel Guitar
201	0	41	25	Steel Guitar with Body Sound
202	0	96	25	Mandolin
203	0	0	26	Jazz Guitar
204	0	32	26	Jazz Amp
205	0	0	27	Clean Guitar

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
206	0	32	27	Chorus Guitar
207	0	0	28	Muted Guitar
208	0	40	28	Funk Guitar 1
209	0	41	28	Muted Steel Guitar
210	0	45	28	Jazz Man
211	0	0	29	Overdriven Guitar
212	0	43	29	Guitar Pinch
213	0	0	30	Distortion Guitar
214	0	40	30	Feedback Guitar
215	0	41	30	Feedback Guitar 2
216	0	0	31	Guitar Harmonics
217	0	65	31	Guitar Feedback
218	0	66	31	Guitar Harmonics 2
BASS				
219	0	0	32	Acoustic Bass
220	0	40	32	Jazz Rhythm
221	0	45	32	Velocity Crossfade Upright Bass
222	0	0	33	Finger Bass
223	0	18	33	Finger Dark
224	0	40	33	Bass & Distorted Electric Guitar
225	0	43	33	Finger Slap Bass
226	0	45	33	Finger Bass 2
227	0	65	33	Modulated Bass
228	0	0	34	Pick Bass
229	0	28	34	Muted Pick Bass
230	0	0	35	Fretless Bass
231	0	32	35	Fretless Bass 2
232	0	33	35	Fretless Bass 3
233	0	34	35	Fretless Bass 4
234	0	0	36	Slap Bass 1
235	0	32	36	Punch Thumb Bass
236	0	0	37	Slap Bass 2
237	0	43	37	Velocity Switch Slap
238	0	0	38	Synth Bass 1
239	0	40	38	Techno Synth Bass
240	0	0	39	Synth Bass 2
241	0	6	39	Mellow Synth Bass
242	0	12	39	Sequenced Bass
243	0	18	39	Click Synth Bass
244	0	19	39	Synth Bass 2 Dark
245	0	40	39	Modular Synth Bass
246	0	41	39	DX Bass
STRING				
247	0	0	40	Violin
248	0	8	40	Slow Violin
249	0	0	41	Viola
250	0	0	42	Cello
251	0	0	43	Contrabass
252	0	0	44	Tremolo Strings
253	0	8	44	Slow Tremolo Strings
254	0	40	44	Suspense Strings
255	0	0	45	Pizzicato Strings
256	0	0	46	Orchestral Harp
257	0	40	46	Yang Chin
258	0	0	47	Timpani
ENSEMBLE				
259	0	0	48	Strings 1
260	0	3	48	Stereo Strings
261	0	8	48	Slow Strings
262	0	35	48	60's Strings
263	0	40	48	Orchestra
264	0	41	48	Orchestra 2
265	0	42	48	Tremolo Orchestra
266	0	45	48	Velocity Strings
267	0	0	49	Strings 2

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
268	0	3	49	Stereo Slow Strings
269	0	8	49	Legato Strings
270	0	40	49	Warm Strings
271	0	41	49	Kingdom
272	0	0	50	Synth Strings 1
273	0	0	51	Synth Strings 2
274	0	0	52	Choir Aahs
275	0	3	52	Stereo Choir
276	0	32	52	Mellow Choir
277	0	40	52	Choir Strings
278	0	0	53	Voice Oohs
279	0	0	54	Synth Voice
280	0	40	54	Synth Voice 2
281	0	41	54	Choral
282	0	64	54	Analog Voice
283	0	0	55	Orchestra Hit
284	0	35	55	Orchestra Hit 2
285	0	64	55	Impact
BRASS				
286	0	0	56	Trumpet
287	0	32	56	Warm Trumpet
288	0	0	57	Trombone
289	0	18	57	Trombone 2
290	0	0	58	Tuba
291	0	0	59	Muted Trumpet
292	0	0	60	French Horn
293	0	6	60	French Horn Solo
294	0	32	60	French Horn 2
295	0	37	60	Horn Orchestra
296	0	0	61	Brass Section
297	0	35	61	Trumpet & Trombone Section
298	0	0	62	Synth Brass 1
299	0	20	62	Resonant Synth Brass
300	0	0	63	Synth Brass 2
301	0	18	63	Soft Brass
302	0	41	63	Choir Brass
REED				
303	0	0	64	Soprano Sax
304	0	0	65	Alto Sax
305	0	40	65	Sax Section
306	0	0	66	Tenor Sax
307	0	40	66	Breathy Tenor Sax
308	0	0	67	Baritone Sax
309	0	0	68	Oboe
310	0	0	69	English Horn
311	0	0	70	Bassoon
312	0	0	71	Clarinet
PIPE				
313	0	0	72	Piccolo
314	0	0	73	Flute
315	0	0	74	Recorder
316	0	0	75	Pan Flute
317	0	0	76	Blown Bottle
318	0	0	77	Shakuhachi
319	0	0	78	Whistle
320	0	0	79	Ocarina
SYNTH LEAD				
321	0	0	80	Square Lead
322	0	6	80	Square Lead 2
323	0	8	80	LM Square
324	0	18	80	Hollow
325	0	19	80	Shroud
326	0	64	80	Mellow
327	0	65	80	Solo Sine
328	0	66	80	Sine Lead

Voice-overzicht

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
329	0	0	81	Sawtooth Lead
330	0	6	81	Sawtooth Lead 2
331	0	8	81	Thick Sawtooth
332	0	18	81	Dynamic Sawtooth
333	0	19	81	Digital Sawtooth
334	0	20	81	Big Lead
335	0	96	81	Sequenced Analog
336	0	0	82	Calliope Lead
337	0	65	82	Pure Pad
338	0	0	83	Chiff Lead
339	0	0	84	Charang Lead
340	0	64	84	Distorted Lead
341	0	0	85	Voice Lead
342	0	0	86	Fifths Lead
343	0	35	86	Big Five
344	0	0	87	Bass & Lead
345	0	16	87	Big & Low
346	0	64	87	Fat & Perky
347	0	65	87	Soft Whirl
SYNTH PAD				
348	0	0	88	New Age Pad
349	0	64	88	Fantasy
350	0	0	89	Warm Pad
351	0	0	90	Poly Synth Pad
352	0	0	91	Choir Pad
353	0	66	91	Itopia
354	0	0	92	Bowed Pad
355	0	0	93	Metallic Pad
356	0	0	94	Halo Pad
357	0	0	95	Sweep Pad
SYNTH EFFECTS				
358	0	0	96	Rain
359	0	65	96	African Wind
360	0	66	96	Carib
361	0	0	97	Sound Track
362	0	27	97	Prologue
363	0	0	98	Crystal
364	0	12	98	Synth Drum Comp
365	0	14	98	Popcorn
366	0	18	98	Tiny Bells
367	0	35	98	Round Glockenspiel
368	0	40	98	Glockenspiel Chimes
369	0	41	98	Clear Bells
370	0	42	98	Chorus Bells
371	0	65	98	Soft Crystal
372	0	70	98	Air Bells
373	0	71	98	Bell Harp
374	0	72	98	Gamelimba
375	0	0	99	Atmosphere
376	0	18	99	Warm Atmosphere
377	0	19	99	Hollow Release
378	0	40	99	Nylon Electric Piano
379	0	64	99	Nylon Harp
380	0	65	99	Harp Vox
381	0	66	99	Atmosphere Pad
382	0	0	100	Brightness
383	0	0	101	Goblins
384	0	64	101	Goblins Synth
385	0	65	101	Creeper
386	0	67	101	Ritual
387	0	68	101	To Heaven
388	0	70	101	Night
389	0	71	101	Glisten
390	0	96	101	Bell Choir
391	0	0	102	Echoes

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
392	0	0	103	Sci-Fi
WORLD				
393	0	0	104	Sitar
394	0	32	104	Detuned Sitar
395	0	35	104	Sitar 2
396	0	97	104	Tamboura
397	0	0	105	Banjo
398	0	28	105	Muted Banjo
399	0	96	105	Rabab
400	0	97	105	Gopichant
401	0	98	105	Oud
402	0	0	106	Shamisen
403	0	0	107	Koto
404	0	96	107	Taisho-kin
405	0	97	107	Kanoon
406	0	0	108	Kalimba
407	0	0	109	Bagpipe
408	0	0	110	Fiddle
409	0	0	111	Shanai
PERCUSSIVE				
410	0	0	112	Tinkle Bell
411	0	96	112	Bonang
412	0	97	112	Altair
413	0	98	112	Gamelan Gongs
414	0	99	112	Stereo Gamelan Gongs
415	0	100	112	Rama Cymbal
416	0	0	113	Agogo
417	0	0	114	Steel Drums
418	0	97	114	Glass Percussion
419	0	98	114	Thai Bells
420	0	0	115	Woodblock
421	0	96	115	Castanets
422	0	0	116	Taiko Drum
423	0	96	116	Gran Cassa
424	0	0	117	Melodic Tom
425	0	64	117	Melodic Tom 2
426	0	65	117	Real Tom
427	0	66	117	Rock Tom
428	0	0	118	Synth Drum
429	0	64	118	Analog Tom
430	0	65	118	Electronic Percussion
431	0	0	119	Reverse Cymbal
SOUND EFFECTS				
432	0	0	120	Fret Noise
433	0	0	121	Breath Noise
434	0	0	122	Seashore
435	0	0	123	Bird Tweet
436	0	0	124	Telephone Ring
437	0	0	125	Helicopter
438	0	0	126	Applause
439	0	0	127	Gunshot
440	64	0	0	Cutting Noise
441	64	0	1	Cutting Noise 2
442	64	0	3	String Slap
443	64	0	16	Flute Key Click
444	64	0	32	Shower
445	64	0	33	Thunder
446	64	0	34	Wind
447	64	0	35	Stream
448	64	0	36	Bubble
449	64	0	37	Feed
450	64	0	48	Dog
451	64	0	49	Horse
452	64	0	50	Bird Tweet 2
453	64	0	55	Maou

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
454	64	0	64	Phone Call
455	64	0	65	Door Squeak
456	64	0	66	Door Slam
457	64	0	67	Scratch Cut
458	64	0	68	Scratch Split
459	64	0	69	Wind Chime
460	64	0	70	Telephone Ring 2
461	64	0	80	Car Engine Ignition
462	64	0	81	Car Tires Squeal
463	64	0	82	Car Passing
464	64	0	83	Car Crash
465	64	0	84	Siren
466	64	0	85	Train
467	64	0	86	Jet Plane

Voice-nr.	Bankselectie		MIDI Programma- wijzigingsnr.	Voicenaam
	MSB	LSB		
468	64	0	87	Starship
469	64	0	88	Burst
470	64	0	89	Roller Coaster
471	64	0	90	Submarine
472	64	0	96	Laugh
473	64	0	97	Scream
474	64	0	98	Punch
475	64	0	99	Heartbeat
476	64	0	100	Footsteps
477	64	0	112	Machine Gun
478	64	0	113	Laser Gun
479	64	0	114	Explosion
480	64	0	115	Firework

Stijloverzicht

Stijlnr.	Stijl naam
8BEAT	
001	8BeatModern
002	60'sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60's8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60'sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
16BEAT	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
BALLAD	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
DANCE	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop

Stijlnr.	Stijl naam
DISCO	
036	70'sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands
SWING & JAZZ	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime
R & B	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
COUNTRY	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
LATIN	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Tijuana
062	DiscoLatin
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
BALLROOM	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz

Stijlnr.	Stijl naam
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive
TRADITIONAL	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
WALTZ	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette
PIANIST	
093	Stride
094	PianoSwing
095	Arpeggio
096	Habanera
097	SlowRock
098	8BeatPianoBallad
099	6/8PianoMarch
100	PianoWaltz

Drumkitoverzicht

- “ ” geeft aan dat het drumgeluid hetzelfde is als “Standard Kit 1”.
- Elke percussievoice gebruikt één noot.
- Het MIDI-nootnummer en de noot zijn in feite een octaaf lager dan het toetsenbordnootnummer en de noot. Bijvoorbeeld in “109: Standard Kit 1”, de “Seq Click H” (nootnr. 36/noot C1) komt overeen met (nootnr. 24/noot C0).
- Toets Uit: Toetsen gemarkeerd met een “O” stoppen bij noot los onmiddellijk hun geluid.
- Voices met hetzelfde beurtwisselnootnummer (*1 – 4) kunnen niet tegelijkertijd worden bespeeld. (Ze zijn juist ontworpen om achter elkaar gespeeld te worden.)

C1	C#1
D1	D#1
E1	
F1	F#1
G1	G#1
A1	A#1
B1	
C2	C#2
D2	D#2
E2	
F2	F#2
G2	G#2
A2	A#2
B2	
C3	C#3
D3	D#3
E3	
F3	F#3
G3	G#3
A3	A#3
B3	
C4	C#4
D4	D#4
E4	
F4	F#4
G4	G#4
A4	A#4
B4	
C5	C#5
D5	D#5
E5	
F5	F#5
G5	G#5
A5	A#5
B5	
C6	

Voicnr.					109	110	111	112	113	114	
MSB/LSB/PC					127/000/000	127/000/001	127/000/008	127/000/016	127/000/024	127/000/025	
Toetsenbord		MIDI		Toets los	Beurtelingsse toewijzing	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
Nootnr.	Noot	Nootnr.	Noot								
25	C#	0	13	C#	-1	3	Surdo Mute				
26	D	0	14	D	-1	3	Surdo Open				
27	D#	0	15	D#	-1		Hi Q				
28	E	0	16	E	-1		Whip Slap				
29	F	0	17	F	-1	4	Scratch Push				
30	F#	0	18	F#	-1	4	Scratch Pull				
31	G	0	19	G	-1		Finger Snap				
32	G#	0	20	G#	-1		Click Noise				
33	A	0	21	A	-1		Metronome Click				
34	A#	0	22	A#	-1		Metronome Bell				
35	B	0	23	B	-1		Seq Click L				
36	C	1	24	C	0		Seq Click H				
37	C#	1	25	C#	0		Brush Tap				
38	D	1	26	D	0	O	Brush Swirl				
39	D#	1	27	D#	0		Brush Slap				
40	E	1	28	E	0	O	Brush Tap Swirl			Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
41	F	1	29	F	0	O	Snare Roll				
42	F#	1	30	F#	0		Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2
43	G	1	31	G	0		Snare H Soft	Snare H Soft 2		SD Rock H	Snare L
44	G#	1	32	G#	0		Sticks				SD Rock H
45	A	1	33	A	0		Bass Drum Soft			Bass Drum H	Bass Drum H
46	A#	1	34	A#	0		Open Rim Shot	Open Rim Shot 2			
47	B	1	35	B	0		Bass Drum Hard		Bass Drum H	BD Rock	BD Analog L
48	C	2	36	C	1		Bass Drum	Bass Drum 2	BD Rock	BD Gate	BD Analog H
49	C#	2	37	C#	1		Side Stick				Analog Side Stick
50	D	2	38	D	1		Snare M	Snare M 2	SD Room L	SD Rock L	SD Rock L
51	D#	2	39	D#	1		Hand Clap				Analog Snare 1
52	E	2	40	E	1		Snare H Hard	Snare H Hard 2	SD Room H	SD Rock Rim	SD Rock H
53	F	2	41	F	1		Floor Tom L	Room Tom L	Room Tom 1	Rock Tom 1	E Tom 1
54	F#	2	42	F#	1	1	Hi-Hat Closed				E Tom 1
55	G	2	43	G	1		Floor Tom H	Room Tom 2	Room Tom 2	Rock Tom 2	E Tom 2
56	G#	2	44	G#	1	1	Hi-Hat Pedal				E Tom 2
57	A	2	45	A	1		Low Tom	Room Tom 3	Room Tom 3	Rock Tom 3	E Tom 3
58	A#	2	46	A#	1	1	Hi-Hat Open				E Tom 3
59	B	2	47	B	1		Mid Tom L	Room Tom 4	Room Tom 4	Rock Tom 4	E Tom 4
60	C	3	48	C	2		Mid Tom H	Room Tom 5	Room Tom 5	Rock Tom 5	E Tom 5
61	C#	3	49	C#	2		Crash Cymbal 1				E Tom 5
62	D	3	50	D	2		High Tom	Room Tom 6	Room Tom 6	Rock Tom 6	E Tom 6
63	D#	3	51	D#	2		Ride Cymbal 1				E Tom 6
64	E	3	52	E	2		Chinese Cymbal				
65	F	3	53	F	2		Ride Cymbal Cup				
66	F#	3	54	F#	2		Tambourine				
67	G	3	55	G	2		Splash Cymbal				
68	G#	3	56	G#	2		Cowbell				Analog Cowbell
69	A	3	57	A	2		Crash Cymbal 2				
70	A#	3	58	A#	2		Vibraslap				
71	B	3	59	B	2		Ride Cymbal 2				
72	C	4	60	C	3		Bongo H				
73	C#	4	61	C#	3		Bongo L				
74	D	4	62	D	3		Conga H Mute				Analog Conga H
75	D#	4	63	D#	3		Conga H Open				Analog Conga M
76	E	4	64	E	3		Conga L				Analog Conga L
77	F	4	65	F	3		Timbale H				
78	F#	4	66	F#	3		Timbale L				
79	G	4	67	G	3		Agogo H				
80	G#	4	68	G#	3		Agogo L				
81	A	4	69	A	3		Cabasa				
82	A#	4	70	A#	3		Maracas				Analog Maracas
83	B	4	71	B	3	O	Samba Whistle H				
84	C	5	72	C	4	O	Samba Whistle L				
85	C#	5	73	C#	4		Guiro Short				
86	D	5	74	D	4	O	Guiro Long				
87	D#	5	75	D#	4		Claves				Analog Claves
88	E	5	76	E	4		Wood Block H				
89	F	5	77	F	4		Wood Block L				
90	F#	5	78	F#	4		Cuica Mute			Scratch Push	Scratch Push
91	G	5	79	G	4		Cuica Open			Scratch Pull	Scratch Pull
92	G#	5	80	G#	4	2	Triangle Mute				
93	A	5	81	A	4	2	Triangle Open				
94	A#	5	82	A#	4		Shaker				
95	B	5	83	B	4		Jingle Bell				
96	C	6	84	C	5		Bell Tree				
97	C#	6	85	C#	5						
98	D	6	86	D	5						
99	D#	6	87	D#	5						
100	E	6	88	E	5						
101	F	6	89	F	5						
102	F#	6	90	F#	5						
103	G	6	91	G	5						

		Voicentr.				109	115	116	117	118	119	120		
		MSB/LSB/PC				127/000/000	127/000/027	127/000/032	127/000/040	127/000/048	126/000/000	126/000/001		
		Toetsenbord		MIDI		Toets los	Beurtelinge toewijzing	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2
		Nootnr.	Noot	Nootnr.	Noot									
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute						
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open						
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q						
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap						
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch Push						
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch Pull						
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap						
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise						
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click						
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell						
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L						
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H						
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap						
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl						
E1		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap						
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal					
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll						
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet	Hi Q 2					
B1		43	G 1	31	G 0			Snare H Soft	AnSD Snappy	SD Jazz H Light	Brush Slap L			
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks						
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Bass Drum Soft	AnBD Dance-1			Bass Drum L		
E2		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	AnSD OpenRim					
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Bass Drum Hard	AnBD Dance-2			Gran Cassa		
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Bass Drum	AnBD Dance-3	BD Jazz	BD Jazz	Gran Cassa Mute	Cutting Noise	Phone Call
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Analog Side Stick				Cutting Noise 2	Door Squeak
B2		50	D 2	38	D 1			Snare M	AnSD Q	SD Jazz L	Brush Slap	Marching Sn M		Door Slam
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap					String Slap	Scratch Cut
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare H Hard	AnSD Ana+Acoustic	SD Jazz M	Brush Tap	Marching Sn H		Scratch
E3		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Analog Tom 1	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1		Wind Chime
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Analog HH Closed 3					Telephone Ring 2
G3	G#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2	Jazz Tom 2		
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Analog HH Closed 4					
B3		57	A 2	45	A 1			Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3	Jazz Tom 3		
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Analog HH Open 2					
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4	Jazz Tom 4		
E4		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5	Jazz Tom 5		
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Analog Cymbal				Hand Cym. L	
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6	Jazz Tom 6		
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1					Hand Cym.Short L	
B4		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal					Flute Key Click	Car Engine Ignition
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup						Car Tires Squeal
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine						Car Passing
E5		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal						Car Crash
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Analog Cowbell					Siren
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				Hand Cym. H		Train
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap						Jet Plane
B5		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				Hand Cym.Short H		Starship
C6		72	C 4	60	C 3			Bongo H						Burst
D6		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L						Roller Coaster
E6		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Analog Conga H					Submarine
F6		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Analog Conga M					
G6		76	E 4	64	E 3			Conga L	Analog Conga L					
A6		77	F 4	65	F 3			Timbale H						
B6		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L						
C7		79	G 4	67	G 3			Agogo H						
D7		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L						
E7		81	A 4	69	A 3			Cabasa					Shower	Laugh
F7		82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Analog Maracas				Thunder	Scream
G7		83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H					Wind	Punch
A7		84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L					Stream	Heartbeat
B7		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short					Bubble	FootSteps
C8		86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long					Feed	
D8		87	D# 5	75	D# 4			Claves	Analog Claves					
E8		88	E 5	76	E 4			Wood Block H						
F8		89	F 5	77	F 4			Wood Block L						
G8		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch Push					
A8		91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch Pull					
B8		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute						
C9		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open						
D9		94	A# 5	82	A# 4			Shaker						
E9		95	B 5	83	B 4			Jingle Bell						
F9		96	C 6	84	C 5			Bell Tree						
G9		97	C# 6	85	C# 5								Dog	Machine Gun
A9		98	D 6	86	D 5								Horse	Laser Gun
B9		99	D# 6	87	D# 5								Bird Tweet 2	Explosion
C10		100	E 6	88	E 5									Firework
D10		101	F 6	89	F 5									
E10		102	F# 6	90	F# 5									
F10		103	G 6	91	G 5								Maou	

OPMERKING:

*1 Standaard (fabrieksinstellingen) functioneert de PSR-275/273 gewoonlijk als een 16-kanaals multitimbrale toongenerator, en hebben binnenvloeiende data geen invloed op de paneelvoices of paneelinstellingen. De onderstaande MIDI-boodschappen echter hebben wel invloed op de paneelvoices, automatische begeleiding en songs.

- MIDI Master Tuning (MIDI-hoofdstemming)
- Systeemexclusieve boodschappen voor het veranderen van het reverbtype en het chorustype.

*2 Boodschappen voor deze besturingswijzigingsnummers kunnen niet door de PSR-275/273 zelf verzonden worden. Ze zouden echter kunnen worden verstuurd als de begeleiding of het harmony-effect speelt.

*3 Exclusief

<GM Systeem AAN> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

- Deze boodschap roept automatisch alle standaardinstellingen voor het instrument op, met uitzondering van de MIDI-hoofdstemming.

<MIDI-hoofdvolume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

- Deze boodschap geeft de mogelijkheid alle volumes op alle kanalen tegelijkertijd te veranderen (Universele Systeemexclusief).
- De waarden van "mm" worden gebruikt voor de MIDI-hoofdstemming. (Waarden voor "II" worden genegeerd.)

<MIDI-hoofdstemming> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H

- Deze boodschap wijzigt tegelijkertijd de stemmingswaarde van alle kanalen.
- De waarden "mm" en "II" worden gebruikt voor de MIDI-hoofdstemming.
- De standaardwaarden voor "mm" en "II" zijn respectievelijk 08H en 00H. Elke waarde kan worden gebruikt voor "n" en "cc".

<Reverbtype> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

- mm : Reverbtype MSB
- II : Reverbtype LSB

Zie het Effectoverzicht (blz. 69) voor details.

<Chorustype> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

- mm : Chorustype MSB
- II : Chorustype LSB

Zie het Effectoverzicht (blz. 69) voor details.

*4 Als de begeleiding wordt gestart wordt er een FAH-boodschap verzonden. Als de begeleiding wordt gestopt wordt er een FCH-boodschap verzonden. Als de clock op Extern wordt gezet, worden zowel FAH (begeleiding start) als FCH (begeleiding stopt) herkend.

*5 Lokaal AAN/UIT

<Lokaal AAN> Bn, 7A, 7F

<Lokaal UIT> Bn, 7A, 00

Waarde voor "n" wordt genegeerd.

Effectoverzicht

- * Als de ontvangen waarde geen effecttype bevat in de TYPE LSB, wordt de LSB naar TYPE 0 verwezen.
- * De nummers tussen haakjes voor de effecttypenaam komen overeen met de in de display aangegeven nummers.
- * Door een externe sequencer te gebruiken, die in staat is systeemexclusieve boodschappen en parameterwijzigingen te verwerken of te verzenden, kunt u de reverb- en choruseffecttypes selecteren die niet toegankelijk zijn via het PSR-275/273-paneel. Als één van deze effecten door een externe sequencer wordt geselecteerd verschijnt er " - " in de display.

REVERB

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000	Geen effect									
001	(1)Hall1				(2)Hall2	(3)Hall3				
002	Room					(4)Room1		(5)Room2		
003	Stage				(6)Stage1	(7)Stage2				
004	Plate				(8)Plate1	(9)Plate2				
005 – 127	Geen effect									

CHORUS

TYPE MSB	TYPE LSB									
	00	01	02	08	16	17	18	19	20	
000 – 063	Geen effect									
064	Thru									
065	Chorus		(2)Chorus2							
066	Celeste					(1)Chorus1				
067	Flanger			(3)Flanger1		(4)Flanger2				
068 – 127	Geen effect									

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Als de PSR-275/273 wordt aan- of uitgezet wordt er tijdelijk een ploffend geluid geproduceerd.	Dit is normaal en geeft aan dat de PSR-275/273 elektrische energie ontvangt.
Bij gebruik van een mobiele telefoon, worden bijgeluiden geproduceerd.	Een mobiele telefoon gebruiken in de onmiddellijke nabijheid van de PSR-275/273 kan interferentie veroorzaken. Om dit te voorkomen, kunt u of de mobiele telefoon uitschakelen of deze verder uit de buurt van de PSR-275/273 gebruiken.
Er is geen geluid, zelfs niet als het toetsenbord wordt bespeeld of als er een song wordt afgespeeld.	Controleer of er niets op de PHONES/OUTPUT-aansluiting op het achterpaneel is aangesloten. Als er een hoofdtelefoon op deze aansluiting is aangesloten, komt er geen geluid uit de luidsprekers.
	Controleer de lokale besturing aan/uit- of PC mode aan/uit-instelling. (Zie blz. 57, 58.)
Het bespelen van toetsen in het rechterhandgedeelte van het toetsenbord geeft geen geluid.	Als u de Dictionaryfunctie (blz. 42) gebruikt, zijn de toetsen in het rechterhandgedeelte alleen bedoeld voor het invoeren van de grondtoon en het akkoordsoort.
Het geluid van de voices of het ritme lijkt ongevoel of vreemd.	De batterijspanning is te laag. Vervang de batterijen. (Zie blz. 10.)
De automatische begeleiding gaat niet aan, zelfs niet als er op de [ACMP ON/OFF]-knop wordt gedrukt.	Zorg ervoor dat de stijlmode actief is voordat u de automatische begeleiding inschakelt. Druk op de [STYLE]-knop om stijlhandelingen mogelijk te maken.
De stijl of de song speelt niet af, zelfs niet als er op de [START/STOP]-knop wordt gedrukt.	Controleer of de externe clock aan-/uitstaat. (Zie blz. 57.)
De stijl of song klinkt niet zoals het hoort.	Zorg ervoor dat het stijlvolume of songvolume (blz. 39) op een geschikt niveau is ingesteld.
Bij het terugspelen van één van de Pianiststijlen (nrs. 93 - 100) is het ritme niet te horen.	Dit is normaal. De Pianiststijlen zijn niet van drums of baspartijen voorzien — alleen pianobegeleiding. De begeleiding van de stijlen is alleen hoorbaar als de begeleiding op ON (aan) gezet wordt en er toetsen in het begeleidingsgebied van het toetsenbord worden bespeeld.
Niet alle voices lijken te klinken, of het geluid wordt soms afgekapt.	De PSR-275/273 is tot maximaal 32 noten polyfoon. Als de DUAL-voice of SPLIT-voice wordt gebruikt en er speelt tegelijkertijd een song of stijl, dan kunnen sommige noten worden weggelaten of worden “gestolen” van de begeleiding of de song.
Er klinkt een vreemd “flanging” of “verdubbeld” geluid als de PSR-275/273 met een sequencer wordt gebruikt. (Dit kan ook als een “dual”-geluid van twee voices klinken, zelfs als DUAL uitgeschakeld is.)	Als u de stijl met een sequencer gebruikt, zet dan de MIDI Echo (of overeenkomstige instelling) op “off”. (Zie voor details de gebruiksaanwijzing van het betreffende apparaat en/of software.)
De voetschakelaar (voor sustain) lijkt precies verkeerdt om te werken. Intrappen van de voetschakelaar, bijvoorbeeld, kapt het geluid af en loslaten geeft juist sustain aan de geluiden.	De polariteit van de voetschakelaar is omgedraaid. Zorg dat het pedaal juist is aangesloten op de SUSTAIN-aansluiting voor u het instrument aanzet.
Het geluid van de voice klinkt iets anders van noot tot noot.	De AWM-klankopwekkingsmethode gebruikt meervoudige opnamen (samples) van een instrument over het bereik van het toetsenbord; dus kan het daadwerkelijke geluid van de voice enigszins anders klinken van noot tot noot.

Specificaties

Toetsenbord

- 61 standaard-maat toetsen (C1 - C6), met aanslagreactie.

Display

- Grote multi-functionele LCD-display (met achtergrondverlichting)

Set-up

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME : MIN - MAX

Paneelregelaars

- SONG, VOICE, STYLE, Dict., PC, LESSON L, R, METRONOME, PORTABLE GRAND, DEMO, FUNCTION, TOUCH, HARMONY, DUAL, SPLIT, SUSTAIN, TEMPO/TAP, [0]-[9], [+](YES), [-](NO)

Voice

- 108 paneelvoices + 12 drumkits + 360 XG-Litevoices
- Polyfonie : 32
- DUAL
- SPLIT

Stijl

- 100 stijlen
- Stijlregelaars : ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Vingerzettingen: Multi fingering
- Stijlvolume

Yamaha Educatie Pakket

- Dictionary (woordenboek)
- Lessen 1-4

Functie

- Overall : Transponering, Stemmen, Splitpunt, Aanslaggevoeligheid
- Volume : Stijlvolume, Songvolume, Metronoomvolume, Metronoommaatsoort
- MAIN-voice: Volume, Octaving, Reverbzendniveau, Choruszendniveau
- DUAL-voice: Voice, Volume, Octaving, Reverbzendniveau, Choruszendniveau
- SPLIT-voice: Voice, Volume, Octaving, Reverbzendniveau, Choruszendniveau
- Effect/Harmony : Reverbtype, Chorustype, Harmonytype, Harmonyvolume
- Utility : Lokaal aan/uit, Externe Clock, Initiële set-up verzenden

Effecten

- Reverb : 9 types
- Chorus : 4 types
- Harmony : 26 types

Song

- 100 Songs
- Songvolume

MIDI

- Lokaal aan/uit
- Initiële set-up verzenden
- Externe Clock

Aansluitingen voor optionele accessoires

- PHONES/OUTPUT, DC IN 10-12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Versterker

- 2,7W + 2,7W

Luidsprekers

- 12cm x 2

Vermogensdissipatie (bij het gebruik van de PA-3C netadapter)

- 10 W

Spanningsvoorziening

- Adapter : Yamaha PA-3C netadapter
- Batterijen: Zes "D" maat, R20P (LR20) of equivalente batterijen

Afmetingen (B x D x H)

- 933 x 370 x 129 mm (36-3/4" x 14-5/8" x 5")

Gewicht

- 5,3 kg (11 lbs. 11 oz.)

Bijgeleverde accessoires

- Muziekstandaard
- Handleiding
- Song Book

Optionele Accessoires

- Hoofdtelefoon : HPE-150
- Netadapter : PA-3B/3C
- Voetschakelaar : FC4, FC5
- Keyboardstandaard : L-2C

* De specificaties en beschrijvingen in de handleiding zijn uitsluitend voor informatieve doeleinden. Yamaha Corp. houdt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment te wijzigen of te modificeren, zonder kennisgeving. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha leverancier.

* De kleuren van het batterijencompartimentklepje en het instrument zelf kunnen verschillen, afhankelijk van het specifieke model.

Paneelregelaars en aansluitingen

+/-	8, 19
A-B REPEAT	8, 46
ACMP ON/OFF	8, 34
DC IN 10-12V	9, 10
DEMO	8, 14
Dict.	8, 42
DUAL	9, 25
FF	9, 46
FUNCTION	8, 18, 59
HARMONY	9, 29
INTRO/ENDING/rit.	9, 34
LESSON	8, 50
MAIN/AUTO FILL	9, 34
MASTER VOLUME	8, 18
METRONOME	8, 21
MIDI IN	9, 55
MIDI OUT	9, 55
NO	8
Numeriek toetsenbord	8, 19
PAUSE	8, 46
PC	8, 58
PHONES/OUTPUT	9, 11
PORTABLE GRAND	8, 21
REW	9, 46
SONG	9, 45, 49
SPLIT	9, 26
STANDBY/ON	8, 11
START/STOP	8, 34, 46
STYLE	9, 33
SUSTAIN	9, 11, 30
SYNC START	8, 34
TEMPO/TAP	9, 21, 38
TOUCH	8, 27
VOICE	9, 23
YES	8

Overige

Nr. 000 OTS	25
-------------	----

A

Aanslaggevoeligheid	27
Aansluitingen voor accessoires	11
A-B Repeat (herhaling)	47
Akkoorden, Fingered	40
Akkoorden, over	43
Akkoorden, Single Finger	40
Akkoordnamen	44
Akkoordsoort	44

B

Batterijen	10
Begeleidingssecties	39
Begeleidingssplitpunt	26
Beknopte handleiding	12

C

Chorus	30
Choruszendniveau	30

D

Demo-annuleer	14
Demosong	14
Dictionary (woordenboek)	42
Drumkitvoice-overzicht	66
DUAL-octavering	25
DUAL-voice	25
DUAL-volume	25

E

Effecten	29
ENDING	34
Externe Clock	57

F

Fill-in	39
Fingeredakkoorden	40
Functie	18, 59

G

GM System Level 1	54
Grade (beoordeling)	53
Grondtoon	43

H

Harmony	29
Hoofdtelefoon	11

I

Indicator	20
-----------	----

Initiële set-up verzenden	57
Interne Clock	57
Intro	36

L

Lessen	49
Links	50
Lokaal aan/uit	57

M

Maatsoort	22
MAIN A/B	39
MAIN-octavering	23
MAIN-voice	23
Main-volume	23
Mastervolume	18
Melody Voice Change (melodievoicewijziging)	48
Metronoom	21
MIDI	54
MIDI-aansluitingen	55
MIDI-implementatie-overzicht	68
MIDI-kanalen	55
MIDI-LSB-ontvangst annuleren	57
Multi Fingering	40
Muziekstandaard	19

N

Netadapter	10
Notatie	20

O

Octavering	20
One Touch Setting	25

P

PC	58
Portable Grand (vleugel)	21
Problemen oplossen	70

R

Rechts	50
Reverb	29
Reverbzendniveau	29
Ritardando	37

S

secties (begeleiding)	39
Single Fingerakkoorden	40
songs, selecteren	45
songs, spelen	46
Songvolume	48
Specificaties	71

SPLIT-octaving.....	26
Splitpunt	26
SPLIT-voice.....	26
SPLIT-volume.....	26
stijlen, selecteren	33
stijlen, spelen	34
Stijlvolume.....	39
Sustain	30
Sync Start.....	35

T

Tap	35
Teldisplay	20, 38
Tempo	21, 38
Toetsenbord	20
Transpose.....	28
Tuning.....	28

V

Voetschakelaar	11
Voice-overzicht.....	61
Voices selecteren en bespelen.....	23
voices, Drumkit	66
voices, XG-Lite	62
Volume, harmony.....	29
Volume, Metronoom.....	22
Volume, Song	48
Volume, stijl.....	39

X

XG-Lite voice-overzicht.....	62
------------------------------	----

Neem voor details over producten alstublieft contact op met de dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeurs in het onderstaande overzicht.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha de Panamá S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panamá S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium**
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

**Yamaha Musique France, S.A.
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha informatie

<http://www.yamaha.nl/>

Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, alleen Engels)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library (handleidingenbibliotheek)

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/dutch/>